

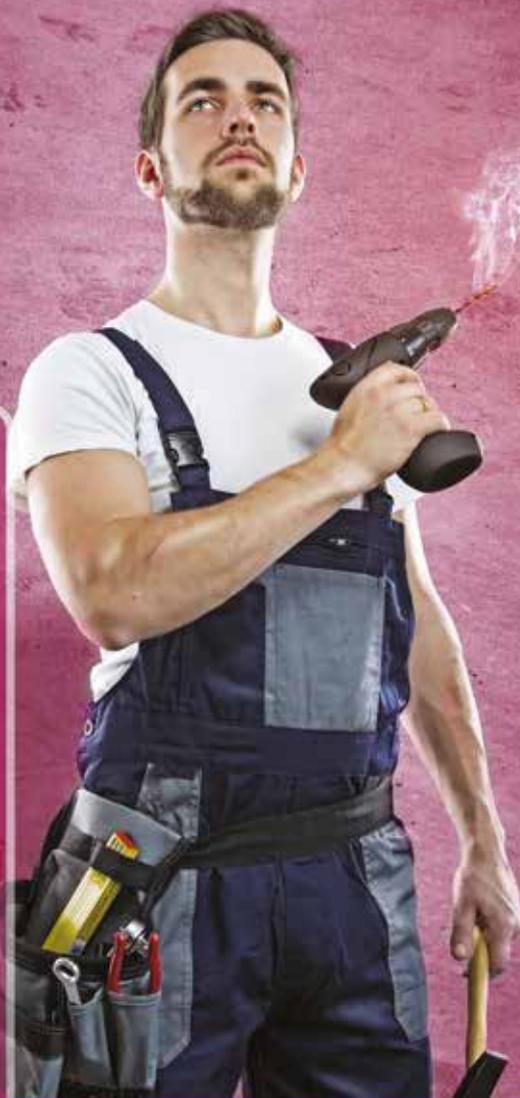


**CANARD  
Le  
GASCON**

# Spécial Artisans Gascons

maçons, plombiers,  
charpentiers,  
électriciens, etc.  
**près de chez vous !**

Infos, reportages, jeux, agenda



David Terrain  
Chauffage Sanitaire...



Y. Boucaut & A. Deshayes  
Stores Dublanc



Xavier Pons  
Sérénius Habitat



Hervé & Sylvie Dauga  
Menuiseries alu, pvc...



Agence Aviva Eauze :  
elle assure les artisans



Michael Amiot  
Remorques Tournier



Béatrice & Michel Delmas  
MDH



Bernard Matelot  
IDS Sécurité



Gilles Dales & Eric Tonoli  
Poèles à granulés



Serge Kronner  
Thermes de Barbotan



Nolwenn Zollinger  
Equitation éthologique



Welcome in Tziganie  
22-24 avril à Seissan



Claude Augé  
père du Petit Larousse



La Chorale de  
Saint-Arilles



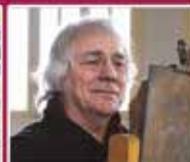
Magasin U-Express  
de Gabarret



Street Art à Eauze  
du 14 au 16 avril



Les retraités sportifs  
Auscitains



Patrice Cousin  
Pastelliste

Mars - Avril 2016 - Magazine GRATUIT et bricoleur

Le Canard Gascon n° 67

GENS DE GASCOGNE



**Cazaubon**

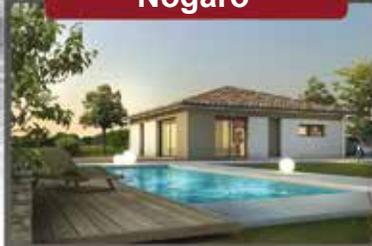
**Nogaro**

**Riscle**



Maison en L composée de 3 ch, garage et cellier, le tout situé dans un secteur paisible.

**135 200 €**



Votre maison composée de 3ch, cellier et agréable pièce de vie, le tout à deux pas des commerces.

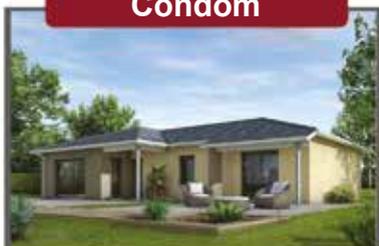
**137 100 €**



Maison composée de 3 ch, cellier, garage et vaste espace de vie, le tout à deux pas des commodités.

**132 500 €**

**Condom**



Agréable maison composée de 3ch, cellier et bel espace de vie, le tout idéalement situé.

**137 000 €**

**LCA : nouveaux avantages du PTZ**



♦ Venez profiter des avantages du nouveau PTZ et financer jusqu'à 40% de votre projet à taux 0%

♦ Plans entièrement personnalisables

♦ **Nombreux terrains disponibles dans tout le Gers**

555 av. du Président Kennedy - 40 000 Mont-de-Marsan

**AGENCE MONT DE MARSAN**

555, av. du Président Kennedy **05 58 45 07 08**

[www.maisons-lca.com](http://www.maisons-lca.com)



## J'aimerais bien être écolo... ... oui, mais c'est trop cher !

Nous avons la chance de vivre dans une région bien ensoleillée et, chaque fois que je reçois ma note d'électricité, je pense à toutes les centrales nucléaires qui quadrillent le territoire français... et ça me fiche le frisson. Non pas que je sois fondamentalement contre le progrès technique, mais force est de reconnaître que nous allons payer le prix fort pour avoir mis tous nos œufs énergétiques dans le même panier. Car si notre électricité est moins chère que la plupart des autres Européens, le temps approche où la note va grimper pour devenir salée d'abord, puis carrément amère ensuite. Démanteler une centrale nucléaire n'est déjà pas une mince affaire technique. Et que faire de toutes ces pièces mécaniques irradiées ? On creusera des gouffres financiers en même temps que des centres d'enfouissement. Cela va coûter une fortune et soulever des protestations dans les communes concernées et ça va être très très chaud ! J'aimerais bien être écolo avant l'heure et produire moi-même tout ou partie de l'électricité que nous consommons dans notre petite maison gascoise. J'ai donc étudié diverses possibilités. EDF commercialise la SmartFlower, une jolie fleur dotée de panneaux solaires. Ses pétales s'étalent automatiquement et se tournent vers le soleil pour suivre sa



La SmartFlower commercialisée en France par EDF-ENR



La Sphère Solaire de Rawlemon

course et capter le maximum d'énergie. Oui, mais à quelques 23 000 € pièce, il faudra entre quinze et vingt ans pour l'amortir et c'est donc sans aucun intérêt économique. Même chose pour la Sphère Solaire, très esthétique mais moins puissante que la Smartflower. Moins chère également, mais le temps d'amortissement est sensiblement le même. Et au bout de ces quinze à vingt ans, ce matériel sera à renouveler. Bref, vouloir être écolo coûte un bras alors que ce devrait être le contraire. Des petites unités de production peu polluantes et économiques seraient idéales pour les maisons individuelles. Mais ce serait aller contre les intérêts d'EDF qui va avoir besoin d'un énorme pactole pour démanteler son parc vieillissant et mettre en place de nouvelles centrales. Je ne réclame pas l'arrêt total et immédiat de toutes les centrales, mais il serait plus que temps de diversifier nos

sources d'énergie et d'offrir aux particuliers une alternative économique incitative et pas de jolies chimères esthétiques mais impayables. Je suis un doux rêveur.

■ Jean-Louis Le Breton



### Le Canard Gascon

Quartier Lartigue - 32110 - Arblade-le-Haut.

Tél. : 05 62 08 89 35 - Mobile : 06 81 13 97 64

Web : [www.le-canard-gascon.com](http://www.le-canard-gascon.com). Mail : [info@le-canard-gascon.com](mailto:info@le-canard-gascon.com)

#### Rédaction :

Directeur de la publication et rédacteur en chef : Jean-Louis Le Breton.

Rédaction : Fafouine Babouin, Arthur Pagani

Bertrand Duthil, Atelier Histoire du Clan, Jean-Louis Le Breton

Illustrations du canard : Elger. BD Louguit : Franck Raynal

Jeux : François Sumien & Delphine Gouanelle

Impression : Imprimé en Espagne (Olé !)

#### Publicité et diffusion :

Directrice commerciale : Caroline Le Breton (06 81 84 29 24)

Régie Jean-François Van Overstraeten (06 31 78 86 59)

Auch et alentours : Régie Christian Marin (06 29 95 83 84)

Editeur : Anyware sarl

Quartier Lartigue - 32110 - Arblade-le-Haut

Dépôt légal 1er trimestre 2016

Abonnement : France Métropolitaine - 1 an - 25 €

Photo de couverture : © DBunn -photo - Fotolia.com

Photos : Le Canard Gascon, Fotolia ou D.R.

On a trimé vaillamment pour vous concocter ce numéro spécial artisans gascons. Des tas de rencontres et des heures passées devant l'ordinateur pour écrire tous ces articles et faire les maquettes du journal. Bref, malgré la satisfaction du devoir accompli, on a les yeux en complot de pomme... tout comme vous si vous vous obstinez à lire ces petites lignes !

### Le coup de gueule de Pépé Louis

#### Uberisation



Ah mes gamins ! Voilà-t-y pas que je suis allé passer un week-end à Paris. Et comme mon grand âge et ma canne m'interdisent de grimper et descendre les escaliers du métro, j'avais donc prévu un budget taxis. Mais il faut reconnaître qu'à la différence de ceux de notre région, les taxis parisiens sont peu aimables, pas trop pressés et souvent démunis de monnaie. Sur trois courses, deux chauffeurs ont traîné (pour faire tourner le compteur) et le troisième engueulait tout le monde. Sans doute ont-ils acheté leur licence à prix d'or, et ils sont très contrariés en ce moment, mais est-ce la faute du client ? Ma petite fille s'est alors emparée de mon téléphone pour installer l'application Uber. Pour mes trois autres courses, j'ai pris trois chauffeurs Uber. Grâce à ce petit programme, une belle voiture arrive en deux minutes où que vous soyez. Des gens souriants, charmants. A l'intérieur, des bonbons, des bouteilles d'eau. On peut demander son programme radio... Au final, aucun échange d'argent : la course est débitée sur ma carte bancaire. Et, surprise, c'est moins cher que le taxi ! Faut-il ajouter quelque chose ?

Pépé Louis

# NOTRE DOSSIER SPÉCIAL ARTISANS GASCONS



## Notre dossier spécial artisans Les conseils de Jean-Claude Gallet

*Aujourd'hui retraité, Jean-Claude Gallet connaît bien les métiers liés au bâtiment. Il a lui-même exercé comme entrepreneur, mais il est aussi forgeron, sculpteur et peintre. Il nous livre quelques conseils simples et de bon sens pour travailler avec des artisans.*



Jean-Claude Gallet : un homme de bon conseil

**V**ous souhaitez construire, rénover ou entretenir votre maison ? Il existe près de chez vous l'artisan qui saura mener votre projet à bien ou venir vous dépanner si vous vous trouvez dans l'embarras. Dans ce dossier, nous présentons de nombreux artisans, dans des domaines variés : la maçonnerie, la charpente, l'électricité, la plomberie, la peinture, etc. N'hésitez pas à faire appel à leurs services.

Si vous rêvez de faire construire une maison ou de faire appel à un artisan pour un petit travail, voici quelques conseils de Jean-Claude Gallet.

### Le devis

C'est le contrat qui va vous lier à l'artisan. Ne le négligez pas. Demandez-le aussi détaillé que possible. Le devis lui-même peut être gratuit ou payant. Il doit être daté, comprendre le n° de siret de l'artisan, le décompte et le détail des prestations. La durée des travaux n'est pas une mention obligatoire, mais il est conseillé de la mentionner dès lors qu'il s'agit de gros travaux.

### Le terrain et l'orientation de la maison

Attention à l'environnement et aux futures constructions éventuelles. Les an-

ciens construisaient souvent des murs aveugles à l'ouest d'où viennent la plupart des pluies. Aujourd'hui on ouvre plus ces façades avec des baies vitrées en les protégeant par des volets roulants électriques, ce qui permet de profiter des couchers de soleil.

### Briques, béton ou bois ?

Chaque matériau a ses avantages. La brique est économique. Si elle est « monomur » (c'est-à-dire isolante) elle coûte plus cher mais on économise sur l'isolation intérieure. Le béton cellulaire est facile à manipuler. Plus cher que la brique simple, lui aussi permet d'économiser sur l'isolation intérieure devenue inutile et donc de gagner en temps de travail. Le bois est un bon isolant. Il est beau, sain et convient aux personnes qui peuvent souffrir de problèmes respiratoires.

### Les charpentes

On distingue principalement trois types de charpentes. La charpente en fermettes industrielles pré-montées et agrafées. Leur installation est simple, rapide, peu coûteuse et convient aux pavillons qui n'ont que des combles et pas de grenier. La charpente traditionnelle à l'ancienne en chêne ou pin douglas : plus chère mais tellement plus belle pour ceux qui veulent valoriser une pièce sous toiture. La charpente métallique, utilisée dans certaines constructions neuves, a l'avantage de bien résister aux intempéries... et ne craint pas les insectes !

### Les menuiseries

En bois, en alu ou en PVC ? Si vous choisissez des menuiseries en PVC, assurez-vous qu'elles soient de qualité (1ère fusion) pour éviter qu'elles deviennent jaunes et cassantes. Le bois est un matériau naturel et beau. Les menuiseries en chêne sont les plus coûteuses mais aussi les plus nobles. L'aluminium est très utilisé aujourd'hui car il est résistant, il existe en versions teintées de différentes couleurs et il ne nécessite que très peu d'entretien.

### L'isolation

Pour l'isolation intérieure évitez la laine de verre et préférez les laines écologiques (ouate de cellulose, laine de mouton, chanvre, fibre de bois). En isolation extérieure, on utilise généralement des panneaux épais de polystyrène, simples et rapides à poser.

### Le chauffage

Si le prix du fioul a baissé, ce système de chauffage s'appuie toujours sur une énergie fossile. Il vaut donc mieux privilégier les énergies renouvelables (poêle à bois, chaudières à granulés, chauffe-eau solaire, etc.)

### L'agrément RGE

Beaucoup d'artisans disposent du label RGE (Reconnu Garant de l'Environnement). Ceux qui ne l'ont pas, ne sont pas pour autant disqualifiés quant à leur talent et leur savoir-faire. Mais seuls les artisans agréés RGE peuvent faire bénéficier du crédit d'impôt et des aides régionales à leurs clients...

■ *Propos recueillis par Jean-Louis Le Breton*



# Artisans Gascons

## Jeremy Brescon (Ju-Belloc)

**E-A-S : Électricité, Arrosage, Services**

**Particuliers et agriculteurs... branchés**



Jeremy Brescon

**J**eremy Brescon, 25 ans, a fait des études d'électro-mécanique. Titulaire d'un bac Pro il a travaillé à la gravière de Cahuzac et cinq ans chez Plaisance Motocultures (maintenance des pompes d'irrigation). Puis il s'est intéressé de plus près à l'électricité générale avant de lancer sa propre activité. Aujourd'hui il intervient aussi bien chez les particuliers que dans le monde agricole, en dépannage ou en installation (neuf et rénovation). Besoin de réparer une prise, de rénover votre installation électrique vieillissante, de mettre en place un portail automatique, un détecteur de fumée, l'arrosage de votre pelouse, un goutte à goutte, une pompe de jardin et de forage? Il se déplacera pour vous. Il intervient aussi dans les bâtiments agricoles (élevage, salles de gavage, etc.) pour tout problème électrique. Et, si nécessaire, il peut réaliser sur demande des petits travaux annexes liés au dépannage. Il intervient dans une zone d'environ 50 km autour de Riscle, et se déplace aussi le soir et le week-end.

**Jérémy Brescon**

E-A-S (Électricité, Arrosage, Services)

Tél. : 06 84 39 42 46

e-a-s@orange.fr

siret : 81107252900019



## Eurl Florent Dufau (Le Houga)

**Terrassement, assainissement, TP...**

**...et location de pelle avec chauffeur**



Florent Dufau

**S**i Florent Dufau a fait des études de « management d'unités commerciales » (MUC) qui lui sont utiles pour gérer son entreprise aujourd'hui, sa passion a toujours été dans la pratique des travaux publics. Depuis une dizaine d'années, il a été conducteur de travaux chez deux entrepreneurs. Avec cette solide expérience derrière lui, il a décidé de s'installer à son compte en juin 2015. Il dispose d'une pelle à roues de 14 tonnes et propose ses services dans de multiples domaines, en neuf ou en rénovation : l'assainissement (installation ou mise aux normes), le terrassement, l'aménagement de chemins, les travaux agricoles, le curage de fossés, etc. Pour les entreprises, il peut également pratiquer la location de pelle avec chauffeur. Sympathique et dynamique, il se déplace dans un rayon de 50 km autour du Houga (ou plus en cas de gros chantier).

**Eurl Florent Dufau**

4, rue de la Houmbarique

32460 Le Houga

Tél. : 06 45 35 10 21

eurl.florent.dufau@orange.fr



## Alain Saint-Araïlles (Larroque-sur-l'Osse)

**Artisan charpentier gersois**

**Charpentes et couvertures**



Alain Saint-Araïlles

**L'**entreprise d'Alain Saint-Araïlles, qui emploie huit personnes, propose ses services dans le domaine des charpentes et des couvertures. Alain Saint-Araïlles possède lui-même vingt ans d'expérience dans le métier et a créé sa société il y a une douzaine

d'années. « Nous réalisons tous types de charpentes et de couvertures, principalement en rénovation, de la maison de campagne à la maison de maître. Nous sommes plus particulièrement spécialisés dans la taille de bois à l'ancienne et le travail du chêne, mais nous utilisons également du douglas pour les charpentes. En couverture nous travaillons avec des tuiles en terre cuite, des ardoises ou du bois. Nous assurons également la maçonnerie complémentaire associée aux travaux de couvertures, comme la réalisation de génoises, par exemple. » Si vous avez un projet de construction ou de rénovation d'une toiture, n'hésitez pas à faire appel à ses conseils et ses services.

**Alain Saint-Araïlles**

Lieu-dit Au Caillaous

32100 Larroque-sur-l'Osse

Tél. : 05 62 28 44 52

Mobile : 06 76 59 51 44

saint-araillesalain@orange.fr

www.charpentier-couvreur-gers.fr



## Frédéric Traverso (Cutxan)

**Maçon par passion**

**Rénover et construire**



Frédéric Traverso

**P**our Frédéric Traverso, la maçonnerie est une passion : « je voulais faire ce métier depuis mon enfance. Je l'ai choisi et je l'exerce depuis 25 ans avec toujours le même plaisir ». Installé depuis huit ans à son compte, Frédéric travaille principalement en rénovation pour les particuliers et les agriculteurs. « Je pratique la maçonnerie traditionnelle à base de pierre et de chaux. Je construis des murs, des murets, je rénove des maisons et des bâtiments

agricoles. Je fais également les façades en enduit traditionnel. J'assure aussi les travaux de maçonnerie intérieure comme la construction de cheminées, par exemple ». Frédéric Traverso emploie un ouvrier. Il se déplace dans un secteur de 40 km autour de Cazaubon et ses devis sont gratuits.

**Frédéric Traverso**

Maçon

Cutxan 32150 Cazaubon

Tél. : 06 42 71 40 08

entreprise.traverso@orange.fr





## David Terrain sarl (Riscle) Sanitaire, chauffage, climatisation



### Installation, entretien, réparation



David Terrain dans ses bureaux à Riscle

**D**avid Terrain exerce son métier depuis une quinzaine d'années sur un secteur qui couvre une trentaine de kilomètres autour de Riscle (Nogaro, Aire/adour, Plaisance, Marciac, Madiran, Saint-Mont, Le Houga, etc.). La constante évolution du métier et des normes de chauffage l'a amené à faire valider les qualifications de son entreprise

(il emploie deux personnes). Ses activités ont reçu tous les agréments officiels RGE (Reconnu Garant de l'Environnement) : des labels attribués aux artisans spécialistes des travaux d'efficacité en rénovation et dans la pose d'équipements utilisant des énergies renouvelables.

#### Installation

Concrètement, cela signifie que David et son équipe sont à même d'installer chez vous tout type de chauffage ou de climatisation. Travaillant essentiellement avec des particuliers, ils rénovent d'anciennes installations pour les rendre plus performantes et moins énergivores. C'est ainsi qu'ils posent des chaudières (gaz, bois, etc.), des pompes à chaleur, des chauffe-eau « thermo-dynamiques » avec pompe à chaleur intégrée, des VMC simple ou double flux ou par insufflation.

L'entreprise de David fait partie du réseau Eco-Artisan. Il peut réaliser

un diagnostic de déperdition de chaleur de votre logement et vous orienter vers des artisans de ce réseau si des travaux s'avèrent nécessaires (remplacement de menuiseries, isolation, etc.)

#### Crédit d'impôt

Tous les travaux de chauffage dans le but d'une rénovation énergétique bénéficient d'un crédit d'impôt et d'une TVA à 5,5% (pour les bâtiments de plus de deux ans). Sous condition de ressources, vous pouvez aussi, si vous habitez en Midi-Pyrénées, recevoir un « éco-chèque » de 1500 €...

#### Entretien, réparation, dépannage

Bien entendu, David Terrain assure l'entretien et la réparation de vos installations. Et, en tant que plombier, ses activités touchent également tout le sanitaire de la maison. Alors pour un robinet qui fuit ou pour la pose d'un chauffage ou d'une climatisation, n'hésitez pas à faire appel à ses services.



David Terrain à votre service

### David Terrain sarl

Route de Tarbes  
32400 Riscle

Tél. : 05 62 09 21 10  
06 42 33 63 09

terrain-david-sarl@orange.fr  
www.terrain-david-sarl.fr



## Stores Dublanc : une nouvelle direction (Aire-sur-l'Adour)

### Stores, pergolas, vérandas, volets, portails...



Yohann Boucaut et Aurélie Deshayes

### Fabricant et artisan conseil

**S**tore Dublanc fête ses trente ans d'existence cette année. Depuis le mois de septembre dernier, Alain Léger a cédé la société à sa collaboratrice Aurélie Deshayes et à Yohann Boucaut. Ce jeune couple dynamique s'applique à développer et mettre en valeur les activités qui ont fait le succès de l'entreprise. « Notre métier principal est la fabrication de protection solaire. Nous proposons des produits de qualité et d'in-



L'atelier de fabrication à Aire-sur-l'Adour



La couture d'un store

vestissement. Ils sont garantis dix ans.» explique Aurélie. « Nos clients choisissent leur toile et leur coloris. La fabrication sur-mesure se fait à la main dans notre atelier d'Aire-sur-l'Adour. »

#### Pergola, véranda

Si le store est le cœur de métier de Stores Dublanc, les clients sont de plus en plus nombreux à s'intéresser à l'installation d'une pergola simple ou aménagée qui pourra évoluer en véranda (avec lumière, chauffage, etc.). Aurélie, Yohann et l'ensemble de leur équipe commerciale sauront vous conseiller.

#### Menuiseries

Depuis vingt ans, l'entreprise a également élargi ses activités aux menuiseries d'extérieur (PVC, bois, alu). Elle assure la pose de volets, de portails, de portes de garages. Certains de ces



La véranda : une pièce qui agrandit la maison...

éléments (volets, portails) pouvant être alimentés électriquement de façon traditionnelle ou par capteur solaire.

#### Un mois exceptionnel

Du 1er mars au 2 avril, Stores Dublanc fête ses trente ans avec des remises exceptionnelles\*. Une journée « Portes Ouvertes » aura lieu le 12 mars de 9h à 19h avec de nombreux cadeaux à gagner, dans le show-room d'Aire-sur-l'Adour où de nombreux produits sont en démonstration.

### Stores Dublanc

Route de Bordeaux  
40800 Aire-sur-l'Adour  
Tél. : 05 58 71 79 79  
storesdublanc@orange.fr

\* voir conditions en agence



# ECA BISIAUX



Charpente  
Couverture  
Zinguerie

(spécialiste ardoise)



## 06 82 27 45 43

A la Plaine - 32550 PAVIE  
ecabisiaux@orange.fr



ACT  
**GRANULECO**  
VENTE - POSE - ENTRETIEN



Poêles à bois  
Poêles à granulés  
Inserts à granulés

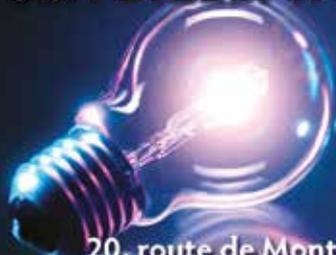
Rue Notre Dame - 32720 Barcelonne-du-Gers  
05 62 09 02 24 - 06 45 92 82 97

Rue des lauriers - 40230 St Vincent de Tyrosse  
05 58 43 89 29 - 06 84 29 27 44

[www.act-granuleco.fr](http://www.act-granuleco.fr)

act-granuleco@orange.fr

## sarl BILLEPINTE & Fils



Electricité  
Générale  
Domotique

20, route de Mont-de-Marsan  
32460 Le Houga - Tél.: 05 62 08 93 76

sarlbillepinte@orange.fr  
uret : 791 116 783 FR 48 791 116 783



Store - Menuiserie - Volet - Porte de garage - Portail - Clôture - Moustiquaire  
Pergola - Parquet - Escalier - Placard - Aménagement Intérieur - Peinture et outillage

18 rue des Arrats - Rond Point de l'Intermarché 40800 Aire sur l'Adour  
Tél: 05 58 75 69 58 - Fax: 05 58 75 89 59  
Mail: airestore40@gmail.com - Site: www.airestores.com

## COULEURS DE GASCOGNE

PEINTURE INTÉRIEURE / EXTÉRIEURE  
BÉTON CIRÉ ENDUIT TERRE CRUE  
ISOLATION THERMIQUE EXTÉRIEURE  
ISOLATION COMBLES  
NETTOYAGE TOITURE  
REVÊTEMENT SOLS



32400 SAINT-GERME / RISCLE

05 62 08 37 66 - 06 20 91 89 96



XAVIER PONS

SARL SERENIS  
Bigé du Lac  
32400 BERNÈDES

UN SEUL INTERLOCUTEUR  
POUR UNE SOLUTION GLOBALE

COUVERTURE - CHARPENTE - ÉTANCHÉITÉ (EPDM)  
ISOLATION ET TRAVAUX INDUITS

[www.isolermonhabitat.fr](http://www.isolermonhabitat.fr)  
Mob : 06.89.03.58.12  
xavier.pons@isolermonhabitat.fr



## Petite maison ou extension de 20 à 50 m<sup>2</sup>

### Rapidement chez vous et pour un prix raisonnable

*Entre le chalet de jardin peu solide qui dépasse rarement 20 m<sup>2</sup> et la maison traditionnelle qui débute à 90 m<sup>2</sup>, il existe un marché de petites maisons ou d'extensions que des artisans gersois ont décidé d'occuper.*



Xavier Pons (Sérénis)

Depuis plus de quatorze ans, l'entreprise Sérénis, dirigée par Xavier Pons, a développé des compétences en matière de rénovation et d'isolation. Disposant du label RGE, elle peut faire bénéficier à ses clients du crédit d'impôt et des avantages fiscaux. Pour répondre à une demande de personnes souhaitant disposer d'un espace supplémentaire indépendant ou d'une extension de leur maison, Sérénis, a regroupé plusieurs artisans locaux afin de proposer des constructions à ossature bois de 20 à 50 m<sup>2</sup> de surface.

#### En kit ou toute équipée

Ces constructions sont à ossature bois (et non pas en petits madriers empilés comme la plupart des chalets). Sérénis garantit par une décennale cette ossature qui est élaborée et fabriquée en atelier par une entreprise locale. « Nous proposons plusieurs variantes allant de la surface nue, hors d'eau hors d'air, jusqu'à la maison clé en mains avec le cloisonnement, l'électricité, la plomberie, le carrelage. En fonction de son budget, le client choisit d'isoler ou non la maison et son type de bardage. Celui-ci peut être en bois ou en crépi. Nous pouvons également prendre en charge les travaux de terrassement et d'assainissement lorsque c'est nécessaire. Il existe aussi, pour les auto-constructeurs, une solution en kit à monter soi-même, avec ou sans notre assistance » explique Xavier Pons. Cette intéressante alternative au mobil-home, peut être posée sur des plots ou sur une dalle et son toit sera couvert par des tuiles ou par un système d'étanchéité EPDM RubberCover (qui supprime l'inconvénient de bruit de la pluie que les utilisateurs de mobil-home connaissent bien.) Du fait de leur petite surface, ces constructions solides représentent un faible investissement. Et, selon le degré d'aménagement, le coût peut s'avérer vraiment très bas au m<sup>2</sup> (pour une grande surface nue, par exemple).

#### Rapide, économique et évolutif

La rapidité de construction est un autre atout d'importance, ainsi que la modularité. On peut très bien envisager une construction de 50 m<sup>2</sup> toute équipée, puis de l'agrandir ou de doubler sa surface quelques années plus tard... Chaque projet fait l'objet d'une étude avec une présentation informatique en 3D.

#### Pour qui ?

« Tous les particuliers sont intéressés par ce marché. Nous souhaitons également toucher les propriétaires de campings ou de villages-vacances, les professions libérales, les professionnels ayant besoin d'un local particulier, les propriétaires de piscines qui veulent un pool-house, les agriculteurs pour des bâtiments de rangement



Projet de petite maison indépendante de 20 m<sup>2</sup> avec terrasse.

et ou de stockages, etc. J'ajoute que cela peut être aussi un investissement locatif intéressant à moindre frais. Et j'insiste sur le fait qu'il s'agit d'une fabrication locale de qualité réalisée par des artisans gersois »

Alors si vous avez envie de sauter le pas, contactez l'entreprise de Xavier Pons qui étudiera votre projet et trouvera la solution sur-mesure qui vous conviendra.

■ Jean-Louis Le Breton

#### Sérénis

Bigé - 32400 Bernède  
Mobile : 06 89 03 58 12  
info@isolermonhabitat.fr  
www.isolermonhabitat.fr

### Quelques réalisations en cours de Sérénis Habitat



Une extension de maison en cours de chantier



Ce toit plat recevra une couverture étanche RubberCover



Un bâtiment ouvert pour chevaux en ossature bois



Tout est préparé en atelier. Le montage est donc rapide.

# Artisans Gascons



Aviva Eauze : bien accompagner les artisans...

Stéphane Degrave et Claude Raoul



Stéphane, Sylvie, Carmen et Claude à l'agence Aviva d'Eauze



Aviva protège les professionnels en assurant la responsabilité civile, les biens, la santé et la protection sociale de tous...



Les locaux de l'agence Aviva d'Eauze.

## Assurer et protéger les artisans

Lorsque **Claude Raoul** a eu connaissance de ce numéro spécial du Canard Gascon dont le dossier est consacré aux artisans locaux, sa réaction a été immédiate : « Nous avons décidé de communiquer dans votre magazine pour faire savoir que nous sommes en capacité d'accompagner les artisans sur tous les plans : en responsabilité civile professionnelle et/ou décennale, en assurance dommages (bâtiments, véhicules, engins...), mais aussi et surtout la protection sociale du patron ainsi que celle de ses salariés car garantir les personnes qui font vivre l'entreprise, les familles, c'est primordial ! Seront donc abordés les contrats santé et

prévoyance individuels et collectifs pour garantir les remboursements frais de soins, l'arrêt de travail, l'invalidité et le décès. »

### Des contrats sur mesure...

Chez Aviva Eauze, les contrats d'assurance se construisent avec l'artisan en fonction des spécificités de son métier. « Nous échangeons avec le professionnel pour définir ensemble la nature des risques encourus, les couvrir afin de lui apporter la sérénité dont il a besoin pour se concentrer sur son travail au quotidien. » Ajoutons que **Stéphane Degrave et Claude Raoul** proposent également des formules d'épargne et de retraite pour prévoir l'avenir de chacun. Les deux hommes qui sont associés depuis plus de deux ans, sont agents

généralistes de la compagnie **Aviva** et tous deux engagés sur un devoir de bon conseil envers leurs assurés. Bref, chez Aviva Eauze, on écoute les professionnels pour apporter les solutions à leurs problématiques personnelles.

### Aviva

**Stéphane Degrave et Claude Raoul**  
Agents Généralistes

32, rue Robert Daury  
BP30 – 32800 Eauze

Tél. : 05 62 09 81 73

Fax : 05 62 09 81 09

degrave-raoul@aviva-assurances.com

N° ORIAS : 07009331 - 13009567

## Eurl Frédéric Petre (Castex d'Armagnac)

Chauffage, énergies renouvelables...

### Plomberie, maintenance, dépannage



Frédéric Petre

**Frédéric Petre** décide en 2011 d'orienter sa carrière vers la profession de chauffagiste. « Depuis longtemps, je m'intéressais aux énergies renouvelables et aux systèmes de chauffage ». Après un CAP spécialisé (avec la mention complémentaire « maintenance dépannage équipements individuels »), il acquiert trois ans d'expérience et crée son entreprise en 2014. Aujourd'hui Frédéric installe, rénove, dépanne et entretient tout

type de chauffage (fioul, bois, solaire, pompe à chaleur air/eau, etc.). Il recommande plus particulièrement la chaudière à granulés. Il référence plusieurs marques et propose le produit adapté au mieux à chaque besoin. Il peut aussi, par exemple, coupler la chaudière avec un ballon d'eau chaude branché sur panneau solaire. « Les granulés de bois font partie des énergies renouvelables. On peut adjoindre à la chaudière une alimentation automatique en granulés. En les associant avec de l'énergie solaire, on génère des économies et c'est un choix éco-citoyen... » Bien sûr, il est également plombier pour le sanitaire et saura vous conseiller pour le traitement de l'eau (adoucisseur, osmoseur). Sa zone d'intervention est d'environ 30 km autour de Castex d'Armagnac.

**eurl Frédéric Petre**

32240 Castex d'Armagnac

Tél. : 06 23 80 13 55

fredpetre@live.fr

Siret : 80416609600017



English spoken

## Xavier Bop (Aignan)

Charpente, couverture, zinguerie, isolation

### ... et ramonage !



Xavier Bop



Charpente, couverture...

Originaire d'Aignan, **Xavier Bop** a repris l'activité de son père, il y a de cela douze ans après avoir suivi l'école des Compagnons. « Nous sommes charpentiers depuis quatre générations. Aujourd'hui, quatre personnes travaillent dans l'entreprise. Tous les ouvriers ont été formés par mon père. Notre activité principale est la rénovation et la consolidation de charpentes et l'isolation. Pour respecter les normes nous faisons appel à l'informatique, mais nous travaillons en méthode traditionnelle et nous savons refaire des vieux bois à l'ancienne. Nous pouvons appliquer tout type d'isolation. L'une des plus efficaces et très rapide est la pose de caissons chevrons. Nous réalisons également les couvertures en tuile canal ou mécanique, ainsi que toute la zinguerie. » L'entreprise de Xavier Bop a aussi mis en place un **service de ramonage** pour cheminées, poêles, inserts, etc. Faites appel à eux dès le printemps lorsque vous éteignez votre chauffage...

**Eurl Xavier Bop**

Charpente, couverture, ramonage

ZA Maurauche - 32290 Aignan

Tél. : 06 86 28 30 16

xavier.bop@wanadoo.fr





# Menuiseries aluminium, pvc, bois



## Établissements Dauga

### La passion de bien faire...

Depuis bientôt vingt ans, l'entreprise Dauga fabrique et pose des vérandas, des menuiseries en aluminium, PVC ou bois, mais aussi des stores, des portails, etc. L'organisation, le suivi des travaux et la satisfaction des clients sont ses priorités.



Hervé et Sylvie Dauga : toujours à l'écoute du client.



L'équipe des établissements Dauga : Laurine, Mario, Cyril, Rémi, Sébastien. Au premier plan : Hervé.

Le grand-père d'Hervé Dauga était charbonnier à Nogaro en 1947. Son père a continué ce travail en y adjoignant une fonction de forgeron et de menuiserie aluminium. Lorsqu'Hervé et son épouse Sylvie ont repris l'entreprise en 1997 ils ont amplifié cette dernière activité. Grâce à leurs prestations vous pouvez agrandir votre espace de vie et l'embellir (extension, véranda, fermeture de terrasse, pergola, store), améliorer votre confort et faire des économies d'énergie en rénovant vos fenêtres, portes..., mais aussi, mettre en sécurité vos locaux ou votre habitation (volets roulants ou battants, portails, clôtures, portes de garage...) Certains de ces éléments (volets, portails...) peuvent être dotés d'automatismes et/ou d'alimentation solaire. L'entreprise dispose d'un vaste local de 800 m<sup>2</sup> à Nogaro qui abrite les bureaux, l'atelier de fabrication et d'assemblage où sont réceptionnés les matériaux bruts. Sept personnes travaillent en permanence dans les établissements Dauga.



Le vaste atelier de fabrication à Nogaro

### Le respect du client

Ce qui frappe avant tout, lorsque l'on discute avec Sylvie Dauga, c'est le souci permanent du respect du client. « Nous cherchons à nous adapter au client et non l'inverse, car nous voulons nous engager dans la durée. Nous lui proposons la meilleure offre tarifaire en fonction de son pro-

jet, sans jamais sacrifier à la qualité des matériaux. Bien sûr, nous privilégions les matériaux d'origine française : l'aluminium naturel ou laqué\*\* (à la fois esthétique et résistant), et le PVC uniquement de classe 1\*.

### Un accompagnement permanent

Dans cet esprit, Hervé et Sylvie ont mis en place des procédures qui garantissent un suivi optimal des chantiers. « Tout commence lors du 1er contact par l'écoute et le conseil (esthétique, technicité, intégration dans le bâti...) ; puis le devis. Dès l'acceptation de celui-ci, les différentes étapes sont planifiées (Rdv Client, commandes, fabrication, installation avec respect du lieu de vie). Le Client est au centre de nos préoccupations et nos points forts sont le savoir-faire, la tenue des délais annoncés et une équipe partageant nos valeurs ».

L'entreprise assure également un service de maintenance et de dépannages de serrurerie. Ses clients sont les particuliers, les commerçants, les professionnels et les collectivités locales. Bien entendu, les établissements Dauga sont agréés RGE Qualibat et leurs clients bénéficient de la garantie décennale, du crédit d'impôt et des aides spécifiques (comme l'Éco-cèque en Midi-Pyrénées).

■ Arthur Pagani

\*1ère fusion

\*\* Labels Qualicoat/Qualimarine

Ets Dauga sarl

Avenue des Sports  
32110 Nogaro

Tél. : 05 62 09 03 73

Mail : dauga.ets@orange.fr



### Quelques réalisations des établissements Dauga



Coupe vent et store



Véranda rayonnante ivoire



Cloison vitrée intérieure anthracite



Pergola avec store coupe vent

# Artisans Gascons

## Sarl David Daminato (Le Houga) Entreprise générale du bâtiment

### Spécialiste du béton cellulaire



David Daminato



Le béton cellulaire (ou siporex)

**D**avid Daminato, fils de Jean-Pierre, a repris l'entreprise familiale en 2007 après avoir travaillé dix ans en association avec son père. Il propose ses services pour la maçonnerie, le terrassement, l'assainissement, le béton armé, la charpente, la couverture, l'isolation, le carrelage et l'enduit de façade. Dans le respect de la réglementation thermique RT 2012, il a suivi toutes les formations en termes d'isolation et a reçu l'agrément RGE Qualibat qui identifie un professionnel qualifié pour les travaux de rénovation énergétique et dont la compétence est reconnue. David est également agréé par le réseau **Ytong** en matière de construction en béton cellulaire. (Il est l'un des conseillers techniques de ce réseau). En dix ans, il a construit une dizaine de maisons en béton cellulaire. Cependant, la rénovation représente toujours la part la plus importante de son activité.

**sarl David Daminato**  
32460 Le Houga  
Tél/Fax : 05 62 08 45 27  
david.daminato@orange.fr



## Électricien et antenniste (Nogaro) Jérôme Hoffmann

### Electricité générale : neuf et rénovation



Jérôme Hoffmann, artisan électricien

**J**érôme Hoffmann est un artisan électricien (certifié RGE). Il propose ses services en neuf ou en rénovation. Il assure la pose de systèmes de chauffage électrique, de climatisations, mais aussi de VMC simple ou double flux ou d'installations domotiques pour piloter divers postes de la maison (volets, portails, température, caméras de surveillance, etc.)

Il est également spécialisé dans la pose d'antennes et la vente d'équipement de réception pour la TNT ou la télévision par satellite (paraboles, récepteurs, etc.). Il est référencé par CanalSat, Orange et Nordnet et vous pouvez donc souscrire des abonnements à ces fournisseurs via son intermédiaire. Jérôme se déplace directement à domicile dans un rayon d'une soixantaine de kilomètres autour de Nogaro. Pour la pose d'une simple prise ou pour l'installation électrique complète d'une maison, faites appel à ses services.



Electricité, chauffage, antenne, domotique...



**Jérôme Hoffmann**  
32110 Nogaro  
Tél. : 06 10 51 86 48  
jerome.h@club-internet.fr



## Véronique Noël (Sarragachies) Plombier chauffagiste

### Études, conseils, vente et réalisation



Véronique Noël



Tous travaux de plomberie et chauffage

**V**éronique Noël a trouvé sa voie professionnelle... en rendant service ! « J'ai découvert la plomberie en aidant un ami sur un chantier. Ça m'a plu. J'ai alors suivi une formation professionnelle (CFP) et je suis agréée en *Installation et Équipement Électrique Sanitaire et Thermique (IEEST)* ». Après différents postes en entreprise, Véronique est installée à son compte depuis 2007 et emploie un ouvrier.

### Energies renouvelables

En matière de chauffage elle installe, répare et entretient tout type de chaudières (fioul, gaz, granulés, poêle à bois, chauffe-eau solaire) avec une préférence pour les énergies renouvelables. Dans le domaine du sanitaire, elle effectue des dépannages de plomberie, pose des douches, des baignoires et saura vous conseiller pour optimiser vos installations.

**Véronique Noël**  
32400 Sarragachies  
Tél. : 06 14 25 98 02  
veronique.noel0990@orange.fr



## Carrosserie Daniel (Galiac) Restauration de vieux véhicules

### Fan de la « deuche » !



Philippe Daniel



Devant sa « Deuche » personnelle...

**L**a carrosserie a été créée par son père dans les années 80. **Philippe Daniel** y travaille depuis l'âge de seize ans et l'a reprise à son compte en 2012. « Je suis titulaire d'un CAP de mécanique, mais c'est principalement la carrosserie qui m'intéresse. Je me suis formé auprès de mon père. Puis la passion de la Deux-

Chevaux est venue très vite. J'adore cette voiture à la fois simple, originale et populaire. Je peux les restaurer totalement et les remettre en état de marche. Je rénove également des Ami 6, des Ami 8, des Méhari, des Dyane et des voitures anciennes d'autres marques. » Bien entendu, Philippe exerce également le métier de carrossier multi-marques pour les voitures récentes, en relation avec les assurances et vous pouvez faire réparer votre véhicule chez lui. Mais il reste un irréductible passionné de la Deux-Chevaux dont il connaît l'histoire de tous les modèles par cœur. Alors fans de « Deuche », si vous (ou vos amis) cherchez une adresse de garagiste, c'est chez Philippe Daniel qu'il faut vous adresser !

**Carrosserie Restauration Daniel**  
Capsus - 32160 Galiac  
Tél. : 05 62 69 37 77 / 06 71 16 59 26  
martine.daniel6@orange.fr





## Sebastian Hartmeier (Gabarret)

**Menuisier, ébéniste**

### Restauration et ébénisterie d'art



Sebastian Hartmeier

Né en Allemagne, **Sebastian Hartmeier** est arrivé en France en 2008. Il a suivi dans son pays d'origine une solide formation de compagnon menuisier et ébéniste (ce qui correspond à un niveau ingénieur du bois en France). Travaillant à son compte comme artisan depuis 2009, c'est un amoureux du bois et de son métier. Installé dans un vaste atelier à Gabarret il fabrique et restaure des meubles de tous styles : des tables, des commodes, des armoires... Mais ses activités ne s'arrêtent pas là. Il construit et installe également des cuisines, des dressings, rénove des escaliers et tout objet de bois, même lorsqu'il intègre des matériaux annexes comme le verre, la laque, le métal... Il intervient aussi auprès des collectivités locales et a récemment restauré le confessionnal d'une église. Sebastian travaille toutes les essences de bois classiques (chêne, frêne, noyer, poirier, alisier...) ou exotiques (acajou, ébène, azobé...) Un meuble à restaurer ? Une cuisine à aménager ? Faites appel à ses conseils et ses services !

### Sebastian Hartmeier

**Menuisier, ébéniste**

538 chemin Milleton

40310 Gabarret

Tél. : 06 37 58 79 96

sebastian.hartmeier@orange.fr



Dans l'atelier à Gabarret

English spoken  
Deutschsprachig

## Sarl Latraube Frères (Eauze)

**Maçonnerie, charpente, couverture**

### Neuf et restauration



Julien Latraube



Un chantier de rénovation

L'entreprise **Latraube Frères** créée par le grand-père dans les années 60, continuée par ses deux fils dans les années 80, est reprise aujourd'hui par Julien, le petit fils qui la dirige depuis 2010. Les travaux proposés en maçonnerie sont variés : maison neuve, génie civil, ouvrage en béton armé (dallages, mur de soutènement, escaliers balancés...), ceci en collaboration avec les architectes et les bureaux d'études. Julien et son équipe travaillent aussi en rénovation sur des bâtiments en pierres et colombages et restaurent les façades anciennes à la chaux. « Nous reprenons également des charpentes traditionnelles, refaisons des couvertures complètes en tuile mécanique ou canal et employons des techniques modernes pour l'isolation telles que la pose de caissons chevrons ou par la technique du sarking » On le voit, la gamme des services et l'expérience font de l'entreprise **Latraube Frères** un partenaire solide pour tous vos projets, petits ou grands. (Zone d'intervention : 40 km autour d'Eauze, ou plus loin si le chantier est d'importance).

### sarl Latraube Frères

Avenue des Pyrénées

32800 Eauze - Tél. : 05 62 09 83 20

latraubefreres@orange.fr



sarl Latraube Frères



## Remorques Tournier, des remorques de qualité : de 300 kg à 3500 kg

**Nouvelle antenne dans le Sud-Ouest (Arblade-le-Haut)**



Michael Amiot responsable Sud-Ouest

### Plus de 500 modèles...

Installée dans le Doubs, l'entreprise des **remorques Tournier** existe depuis plus de 40 ans, gage de la qualité de ses produits. En 2015, elle a ouvert une antenne commerciale dans le Gers, animée par **Michael Amiot** qui couvre tout le secteur Sud-ouest. « Nos produits de qualité circulent dans

toute la France et avec plus de 500 modèles, nous couvrons la quasi totalité des besoins ». Particuliers ou professionnels peuvent ainsi s'équiper et trouver la remorque qui leur sera le plus utile : bagagère, bennes, bétailière, plateau, fourgon, fourgon magasin, fourgon frigorifique, transport de voiture ou d'animaux (volailles, chiens...) la gamme est large !

### La location aussi

« La fabrication de nos remorques est soignée. La plupart du temps

en acier galvanisée, elles sont faites pour durer. Nous répondons à toutes les demandes car nous savons faire du sur-mesure. Et nos tarifs raisonnables, à partir de 500 €, permettent à tous de s'équiper » explique Michael Amiot qui ajoute : « Nous pratiquons aussi la location de remorques pour des besoins ponctuels, à partir de 10€ de l'heure ». Vous trouverez tous les modèles sur le site internet :

[www.remorques-tournier.com](http://www.remorques-tournier.com) ainsi que sur le site « le bon coin ».



Remorques Tournier : il y a toujours un modèle adapté à votre besoin. Il est également possible de faire du sur-mesure !



Michael Amiot à Arblade-le-Haut : venez voir les remorques (bétailières, bagagères, etc.)

### Remorques Tournier

Michaël Amiot

Lieu dit « Marsaou »

(à côté de la mairie)

32110 Arblade-le-Haut

Tél. : 06 75 65 28 71

remorques.tournier.sud@orange.fr



# Stores Dublanc

ARTISAN - FABRICANT - INSTALLATEUR - STORES & MENUISERIES

## 30 ans

### Anniversaire

Du 1<sup>er</sup> mars  
au 2 avril 2016  
remise exceptionnelle  
jusqu'à

**1500€**  
offerts \*

\* voir conditions en agence

### Portes Ouvertes

le 12 mars 2016  
de 9h00 à 19h00

### A GAGNER

Votre store extérieur  
et plein d'autres cadeaux  
(rentoilage, store intérieur,  
tablettes tactiles,  
stylos, bouteille  
de vin...)



[www.stores-dublanc.com](http://www.stores-dublanc.com)

Route de Bordeaux  
40800 - AIRE-SUR-L'ADOUR

05 58 71 79 79

[storesdublanc@orange.fr](mailto:storesdublanc@orange.fr)



# Philippe ZAMPROGNA

Artisan Carreleur



## Rénovation Neuf

Carrelage  
Maçonnerie  
Plaque de Plâtre  
Isolation...

Quartier Lahitère  
32460 Le Houga

Tél.: 05 62 08 94 85

Mobile : 06 82 46 84 27

[zamprogna.philippe@orange.fr](mailto:zamprogna.philippe@orange.fr)



## io systems

Électricité industrielle  
Automatismes industriels  
Informatique industrielle

Étude, conception, développement, formation

"La Saballe"  
32410 CÉZAN

Mobile : 06 59 98 52 89

email : [j.ledun@iosystems.fr](mailto:j.ledun@iosystems.fr)

<http://www.iosystems.fr>

## Pierre-Alain Ejarque

Plombier - Chauffagiste professionnel  
Installations - Dépannages

avenue des Landes  
32150 Barbotan-les-Thermes

06 42 05 50 92

[pierrealainejarque@gmail.com](mailto:pierrealainejarque@gmail.com)

Devis Gratuit

## Étienne Fernbach

### ÉLECTRICITE GÉNÉRALE

VENTE & DÉPANNAGE  
ÉLECTROMENAGER

VENTE & INSTALLATION  
POËLE A BOIS JOTUL

VENTE & INSTALLATION  
POËLE A GRANULÉ  
WODTKE



La Tuilerie - 32240 Estang

Tél.: 05 62 09 62 97

[etienne.fernbach@wanadoo.fr](mailto:etienne.fernbach@wanadoo.fr)

## MDH : construction, rénovation, aménagement

### Michel Delmas Habitat et Diffusion

Depuis vingt-quatre ans, Michel et Béatrice Delmas et leurs équipes construisent, rénovent et aménagement des maisons. Sous l'enseigne « Delmas Diffusion » ils viennent d'ouvrir un nouveau show-room à Saint-Pierre du Mont.



Le nouveau show-room à Saint-Pierre du Mont



Béatrice, Michel et Romain Delmas

Voilà bientôt vingt-quatre ans que **Michel et Béatrice Delmas** et leurs équipes construisent et rénovent des maisons. Il y a trois ans, ils ont ouvert deux magasins à Eauze : **Côté Maison** et **La boutique du menuisier**. « Côté Maison a pour vocation de proposer l'aménagement de cuisines et de salles de bains. Avec notre nouvelle assistante Julie, nous étudions chaque cas à l'aide d'un logiciel de simulation 3D qui permet au client de visualiser ses choix sous tous les angles et avec différents coloris. **La Boutique du Menuisier**, gérée par **Romain**, assure l'étude et les travaux de menuiseries intérieures ou extérieures : fenêtres, baies vitrées, volets, portes, portails mais aussi les placards, dressings, etc. Là encore, nous accompagnons et nous conseillons nos clients dans leurs choix : bois, PVC, aluminium ou mixte. Il y a une solution pour chaque projet et pour chaque budget. Des solutions de financement avec « Domofinance EDF » peuvent être proposées. Les travaux sont ensuite réalisés



Rénovation de menuiseries avec La Boutique du Menuisier

par le personnel de MDH et certains artisans sélectionnés. »

#### Poêles et cheminées aussi...

Depuis la fin du mois de janvier, l'entreprise vient d'ouvrir un nouvel espace de vente à Saint-Pierre du Mont pour mettre en avant son activité d'installation de poêles et cheminées et la pose de menuiseries. « Nous disposons d'un grand show-room pour présenter de nombreux modèles de poêles, cheminées et inserts de la marque **Chazelles** : une entreprise française implantée en Charente depuis



Cheminée contemporaine Chazelles

1979. Tous les styles sont représentés, il y en a pour tous les goûts. Nous avons également ouvert une seconde antenne de **La Boutique du Menuisier** pour accueillir une clientèle landaise intéressée par la qualité des produits fabriqués dans l'Aveyron et des services que nous leur proposons. Notre entreprise est agréée **RGE Qualiibat**, ce qui permet à nos clients de bénéficier d'aides, de crédit d'impôt et, sous conditions de revenus, d'un éco-chèque dans la région Midi-Pyrénées. Bien entendu, nous les accompagnons dans leurs démarches administratives. » Que ce soit pour construire, rénover, aménager une salle de bains, une cuisine, un

dressing, installer une cheminée ou un poêle, vous trouverez dans l'un des établissements de Michel Delmas la solution appropriée à votre projet.

■ **Arthur Paganí.**



**MDH**

32440 - Castelnau d'Auzan

Tél. : 05 62 29 25 45

**Côté Maison**

**et La Boutique du Menuisier**

3, avenue de la Ténarèze – 32800 Eauze

Tél. : 05 62 08 25 97

**Delmas Diffusion**

901, av. du Pdt Kennedy

40280 Saint-Pierre-du-Mont

Tél. : 05 58 51 09 12



Tél.: 05 62 69 81 98

cheminees.tortigüe@wanadoo.fr

www.cheminees-tortigüe.fr

Fabrication artisanale sur mesure - Salle d'exposition

FOYERS FERMÉS

POÊLES À BOIS - POÊLES À GRANULÉS

POSE D'INSERT DANS CHEMINÉE EXISTANTE

Route de Saint-Mont - 32400 Riscle



Notre magasin est ouvert :

du mardi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 19h

le samedi de 9h à 12h



T.O. PLOMBERIE

Thomas Balschukat & Olivia Reimann

Installations plomberie

Salle de bains

Dépannage

Nous serons heureux de vous rencontrer et d'apporter notre expérience professionnelle, sérieux et qualité pour toutes vos installations de plomberie, en rénovation ou neuf, dépannages, pour tous vos projets de production eau chaude, salle de bain, cuisine ou autre, pour toutes vos questions...



32240 ESTANG

09 50 42 52 23

07 68 44 41 53

thonanbalsch@outlook.fr

Siret :814 569 554 00011



COLOR FENÊTRE

-10% sur présentation de ce coupon



FENÊTRES



PORTAILS



VERANDAS



STORES



COMBLES



PERGOLAS



VOLETS



PORTES



71, avenue de l'Adour - 32400 Riscle

05 62 08 93 66



www.colorfenetre.fr





## Isotex Gascogne (Eauze)

**Patrice Castex**

### Pour une isolation écologique



Patrice Castex



Applicateur de ouate de cellulose depuis 2006...

**P**atrice Castex a fait le choix de l'isolation écologique. Ce charpentier formé à l'école de la fédération Compagnonnique des Métiers du Bâtiment a orienté ses activités vers l'isolation des combles perdus, des rampants de toiture et des murs. « Je travaille dans le respect des normes RTE 2012. Je propose d'utiliser des matériaux écologiques comme la ouate de cellulose, la laine de mouton, la fibre de bois ou le chanvre. Bien entendu, si des travaux de charpente ou de couverture sont nécessaires avant l'isolation, je peux les assurer. Mon entreprise est agréée RGE Qualibat. Cela signifie, pour mes clients, l'accès au crédit d'impôt, le prêt à taux zéro et des primes environnementales de la CEE. Les dossiers sont remplis par mes soins. » Ajoutons que Patrice et son épouse Laurence ont ouvert un gîte d'accueil des pèlerins, «Lou Parpalhou», à Eauze. Un gros chantier de rénovation dont il a entièrement réalisé l'isolation...



**Isotex Gascogne**

32330 Courrensan

Tél. : 06 32 79 05 00

isotex32.gascogne@orange.fr



## Simon Lafontaine (Laveraet)

**Maçonnerie, rénovation, carrelage**

### Expérimenté et minutieux



Simon Lafontaine

**F**ils de menuisier, **Simon Lafontaine** exerce le métier de maçon depuis plus de sept ans. « C'est une activité que j'ai tout de suite aimée... » Récemment installé à son compte (depuis novembre 2015), il est organisé, expérimenté et minutieux. N'hésitez pas à le contacter : il donnera vie à vos projets en neuf ou en rénovation. « Je peux travailler aussi bien en maçonnerie extérieure qu'intérieure et avec tout type de matériaux : pierre, brique, béton cellulaire, etc... Je rénove ou je construis des murs, des cloisons, des cheminées, des bars... Je crépis les façades. Je peux également réaliser quelques travaux de charpente en association avec Nicolas Barbé. Pour l'intérieur, j'assure aussi tous travaux de carrelages ». Sympathique et dynamique, Simon Lafontaine saura vous écouter. Il intervient dans un rayon de 40 km autour de Marciac.

**Simon Lafontaine**

Maçon

Lieu dit « Mahourat »

32230 Laveraet

Tél. : 07 89 62 44 17

simonlafontaine00@gmail.com



## IDS Sécurité (Gavarret-sur-Aulouste)

**Alarme Intrusion, Détection, Sécurité... des solutions pour tous !**



Bernard Matelot à Gavarret-sur-Aulouste

de ne travailler qu'avec du matériel haut de gamme agréé par les assureurs et répondant aux normes françaises et européennes. En matière d'alarme et de détection la fiabilité et la qualité sont primordiales. »

### Vidéo et télésurveillance

Chaque client fait l'objet d'une étude spécifique afin de déterminer le système le plus approprié à sa problématique. « Nous proposons des solutions pour gérer et contrôler son système via internet ou le smartphone. Nous pouvons également mettre en place, moyennant un abonnement mensuel, une télésurveillance 24h/24 grâce à une plate-forme téléphonique où des agents se relaient en perma-



La télésurveillance 24h/24



L'entreprise dispose d'une salle de présentation de matériels d'alarme et de surveillance

nence. » **IDS Sécurité** propose des contrats de maintenance pour les E.R.P. (Établissements Recevant du Public, maisons de retraites, hôtels, internats...) mais aussi pour les établissements classés qui stockent ou manipulent des produits toxiques ou dangereux et les établissements industriels et commerciaux. « Nous travaillons en partenariat avec des organismes bancaires pour permettre à nos clients de trouver des solutions de financement lorsque c'est nécessaire. »

### Une salle de démonstration

Bernard Matelot reçoit ses clients à Gavarret-sur-Aulouste, où il dis-

pose d'une salle de démonstration. Vous pourrez y tester des alarmes, voir comment fonctionnent la vidéo-surveillance et les générateurs de brouillard opacifiant, assister à une présentation de coffres forts, etc.)

**IDS Sécurité**

32390 Gavarret-sur-Aulouste

(à 18 km d'Auch)

Tél. 05 62 05 37 79

infos@ids-securite.com

www.ids-securite.com



**Intrusion Détection Sécurité**

### Surveiller

#### pour se protéger

**D**epuis plus de vingt ans, **Bernard Matelot** et son épouse proposent et installent des systèmes de surveillance et de sécurité aux particuliers, aux entreprises, aux commerçants, aux agriculteurs, aux collectivités locales, etc. Installés depuis treize ans dans le Gers, ils ont déjà équipé de nombreux clients en Midi-Pyrénées et en Aquitaine. « Nous avons choisi

# PORTES OUVERTES

SPECIAL CARRELAGE PEINTURE  
ANIMATIONS & DEMONSTRATIONS

DU 8 AU 9 AVRIL 2016 10H-17H

**EAUZE - Route de Nogaro**  
05 53 65 71 71 - 05 62 69 49 09

PROMO CARRELAGE

REMISE DE 10%  
sur produits hors promos

TIRAGE AU SORT  
de nombreux lots

150 € DE FAIENCE  
en bon d'achat

[www.batiland.fr](http://www.batiland.fr)

[urthaler@batiland.fr](mailto:urthaler@batiland.fr)

# Piscine - Spa Eau Sol

le spécialiste de votre détente

Piscines MEDJESTER

Piscines béton imitation bois, accessoires pour piscine  
Rénovations de piscines toutes marques  
Revêtements sol : tapis de pierre, galets et graviers décoratifs,  
résine. Gazon synthétique. Voiles d'ombrage.



**Philippe LEITAO**

ZA - 32550 LASSEUBE PROPRE

Tél.: 06 45 29 05 32

E-Mail : [eausol1@gmail.com](mailto:eausol1@gmail.com) - [www.piscine-eausol.com](http://www.piscine-eausol.com)



Plombier  
Chauffagiste  
Eco-énergies  
Zinguerie

**ADOUR  
CHAUFFAGE  
SANITAIRE**

**Stéphane Dufosse**  
25 années d'expérience

**06 70 21 63 02**  
4, route de Guillon  
40800 Aire-sur-l'Adour  
[eurl.acs@orange.fr](mailto:eurl.acs@orange.fr)

num. 038 1030 18/20014



**SAFTI**  
*ça le fait !*

**Franck Barsacq**  
Conseiller immobilier indépendant  
Réseau Safti  
Tél.: 07 86 03 63 09  
[franck.barsacq@safti.fr](mailto:franck.barsacq@safti.fr)  
[www.safti.fr](http://www.safti.fr)

La force  
d'un groupe  
sur internet  
et la connaissance  
personnelle du terrain




**SARL TEJEDOR et Cie**  
**CARRELAGE • FAIENCE**

Rue d'Artagnan  
32400 Castelnau-d'Auzan

Tél/Fax : 05 62 29 25 34  
Port. : 06 88 07 72 11  
Mail : [sarltejedor@orange.fr](mailto:sarltejedor@orange.fr)



**Marc LALANNE**  
plaquiste - jointeur  
isolation  
**NEUF & RÉNOVATION**

Sainte Christie d'Armagnac

**05 62 08 19 44**  
**06 37 01 25 65**  
[lalanne.marc@yahoo.fr](mailto:lalanne.marc@yahoo.fr)



# Poêles à granulés



## Éric Tonoli et Gilles Dales

### Ils unissent leurs compétences

*Eric Tonoli et Gilles Dales, deux artisans de Nogaro, unissent leurs compétences en matière de poêles à granulés pour vous offrir des solutions de chauffage économiques et efficaces.*



Gilles Dales et Eric Tonoli : deux artisans à votre service

**G**illes Dales dispose de deux grandes surfaces d'exposition sous l'enseigne Pulsat à Nogaro et à Aire-sur-l'Adour. Il est spécialiste de l'image, du multimédia, de la téléphonie, de l'électroménager et de la literie. On le sait moins, mais il commercialise également des poêles à granulés. Eric Tonoli est chauffagiste et électricien. Ses bureaux sont ouverts tous les matins au public à Nogaro. Ces deux artisans ont uni leurs forces et leurs compétences pour mieux vous servir, vous conseiller et vous proposer des solutions de chauffage avec des poêles à granulés. Pour le client, c'est une sécurité de travailler avec des professionnels sérieux, fiables et installés localement.

#### RGE = Crédit d'impôt

L'entreprise d'Eric Tonoli est agréée RGE Qualibois et les deux hommes font partie du réseau « Eco-Artisans » ce qui permet à leurs clients de bénéficier du crédit d'impôt et des aides spécifiques à la région.

#### Les avantages des poêles à granulés

Le premier avantage du poêle à granulés est le fait que le bois est une énergie renouvelable et non fossile. Le stockage des granulés est facilité (par rapport à des bûches) car la densité énergétique des granulés est importante. Leur coût est peu élevé et ils sont issus d'une économie locale. La combustion des granulés dégage du CO2 d'origine atmosphérique capté durant la croissance de l'arbre contrairement au pétrole dont la combustion dégage du CO2 d'origine souterraine. Cela entraîne, globalement, un bilan carbone du bois est très faible. Enfin, les fabricants ont fait de considérables efforts en matière de design pour proposer des modèles qui s'intègrent dans tous les styles d'intérieur.



Dans le show-room Pulsat à Nogaro, devant un poêle à granulés



Deux poêles récemment installés par Eric Tonoli, dans deux styles différents : l'un contemporain l'autre traditionnel.

#### Les marques

Eric Tonoli et Gilles Dales vendent et installent des poêles à granulés de nombreuses marques : **Edilkamin, Supra, Godin, Devill et Cadel**. Et jusqu'à fin septembre, ils vous proposent d'intéressantes opérations promotionnelles. Alors ne manquez pas de faire appel à leurs conseils et profitez de cette période propice à vous équiper.

■ Jean-François Van Overstraeten

#### Pulsat

15, av. de Daniate - 32110 Nogaro

Tél.: 05 62 09 18 58

26, rte de Bordeaux - 40800 Aire/Adour

Tél.: 05 58 03 33 09

#### Climance - sarl Tonoli-Ferriere

Place de la Mairie - 32110 Nogaro

Tél.: 05 62 09 19 05

tonoli.nogaro@orange.fr

www.climance.com

VENTE - INSTALLATION - ENTRETIEN - DÉPANNAGE

**PULSAT** GILLES  
**LOVE LITERIE** DALES

IMAGE - SON - MULTIMÉDIA - TÉLÉPHONIE  
ÉLECTROMÉNAGER - LITERIE - POÊLES

15, av. de Daniate 26, rte de Bordeaux  
32110 Nogaro 40800 Aire/Adour  
Tél.: 05 62 09 18 58 Tél.: 05 58 03 33 09

**PROMOTIONS**

jusqu'au 30 septembre

Pour toute commande d'un poêle Edilkamin, 1 palette de 990 kilos de granulés offerte.

Pour toute commande d'un poêle Supra, Godin, Deville ou Cadel, 1 aspirateur à cendres offert.



Électricité générale  
Chauffage électrique  
Domotique  
Chauffage réversible  
Climatisation

S.A.R.L. **TONOLI-FERRIERE**

Agence **NOGARO** - Eric **TONOLI**

Place de la Mairie - 32110 Nogaro - 05 62 09 19 05

tonoli.nogaro@orange.fr

www.climance.com



# Nature

## Un atlas des libellules du Gers publié par le CPIE\* Pays Gersoises

*Avec près de 10 000 données collectées par plus d'une centaine d'observateurs, le CPIE Pays Gersoises annonce la publication de son Atlas commenté des Libellules du Gers.*



aeschna affinis - Photo Laurent Barthe



Zygoptère - Photo Jean-Michel Catil

À l'image d'autres groupes taxonomiques (mammifères, reptiles, papillons...), les publications relatives aux libellules – également appelées odonates – dans le Gers s'avéraient jusqu'alors peu pertinentes et exhaustives. Bien que la première donnée gersoise date de 1981, il faut attendre 1990 pour qu'une publication fasse clairement référence au département gersois.

Initié bénévolement en 2009, puis financé de 2012 à 2014, un inventaire des libellules du département a été mis en oeuvre par le CPIE Pays Gersoises. Les résultats obtenus sont répertoriés dans l'Atlas commenté des Libellules du Gers, publication scientifique qui recense, en 80 pages, 53 espèces dont plusieurs sont protégées en raison de leur rareté. Ce travail, unique pour un département de la région

Midi-Pyrénées a permis d'appréhender la répartition et les habitats des espèces sur le territoire, mais aussi de diffuser la connaissance des odonates et de sensibiliser les publics.

Il est consultable et téléchargeable sur le site internet du CPIE Pays Gersoises, dans la rubrique « Préserver », « Etudier et inventorier les espèces et les milieux ».

■ CPIE

\* Centre Permanent d'Initiatives pour l'Environnement

**CPIE Pays Gersoises**

association Gascogne Nature Environnement  
Au château - 32300 L'Isle-de-Noe  
Tél : 05 62 66 85 77  
animation@cpie3  
www.cpie32.org

## Les Caprices d'Antan

Auberge Gastronomique  
Salle - Véranda - Terrasse



**Un restaurant Gastronomique**  
Le chef, Jean-Charles, vous propose de découvrir sa cuisine inventive et ses dressages qui font de chaque assiette un plaisir des yeux autant que des papilles...

### Un cabaret aussi

Certains soirs le restaurant se transforme en cabaret !  
Prochaines représentations\* :  
**Samedi 26 mars**  
**Samedi 23 avril**  
\* sous réserve de 30 personnes



[www.aubergelescapericesdantan.fr](http://www.aubergelescapericesdantan.fr)

Pour connaître nos horaires consultez notre site internet  
et inscrivez-vous à notre news-letter  
nouveau mail : capricesdantan@gmail.com

On aime quand vous réservez...  
**05 62 65 76 92**

Recommandé par le guide Michelin

Place de la mairie 32190 Lannepax

**Taka'ozé**  
ma mode, mon style, MA TAILLE !  
Du T42 au T58



**Vêtements Grande Taille**  
à petits Prix !  
De 19€ à 59€

7 Rue du Sénéchal  
32000 Auch

**-15%** Sur présentation de cette publicité ! **-15%**  
offre valable sur toute la boutique du 10 au 31 mars 2016

## N3 Service Agri

Anciennement Domaude

Cité Cieutat  
32800 EAUZE  
tél.: 05 62 09 88 74  
Fax : 05 62 09 96 78  
Av. de la Gore  
32700 LECTOURE  
tél.: 05 62 28 43 35  
Fax : 05 62 28 06 51  
[www.n3serviceagri.dans-partner.fr](http://www.n3serviceagri.dans-partner.fr)



# Musique des Balkans



## Welcome in Tziganie !

### 9<sup>e</sup> édition – Du 22 au 24 avril à Seissan

L'association L'Air des Balkans organise chaque année depuis 2008 le festival Welcome in Tziganie, dédié aux musiques et cultures tziganes, dans le Gers. Un festival durant lequel les artistes tziganes et originaires des Balkans sont à l'honneur.



Barcelona Gipsy Balkan Orchestra

Pour la neuvième année consécutive, le Gers revêtera le temps d'un week-end les couleurs des Balkans avec l'événement devenu incontournable pour tous les aficionados de musiques tziganes et balkaniques : le festival Welcome in Tziganie. L'équipe de l'association L'Air des Balkans investira de nouveau le Théâtre de Verdure du Soleil d'Or, à Seissan, site qui avait été très apprécié des festivaliers en 2015, grâce à son cadre champêtre et sa proximité de la ville et du camping !

### Théâtre de Verdure

L'équipe du festival et les équipes municipales de Seissan aménageront le Théâtre de Verdure en un lieu convivial composé de gradins et d'une fosse, pour accueillir les spectateurs devant les grands noms de la scène tzigane et balkanique et les faire vibrer au son des cuivres et des guitares jusqu'à tard dans la nuit. Des chapiteaux seront installés, pour abriter les concerts ainsi que le Village Culturel.

### Une programmation variée

L'édition 2016 sera marquée par une programmation variée, mêlant artistes légendaires et jeunes talents. Des fanfares balkaniques au jazz manouche, en passant par les voix envoûtantes de chanteuses tziganes, la variété des styles présentés marquera une fois encore la richesse et la diversité de cette culture singulière et résolument festive.

Comme chaque année, le village culturel accueillera le public autour de la scène principale, pour le mener à travers toutes les dimensions de la culture tzigane. Autour de projections, conférences, tables rondes, débats, stages de musique, artisa-

nat, chacun pourra découvrir la richesse de cette culture, avec un nombre d'intervenants plus important que l'an passé.

■ F. C.

### Welcome in Tziganie

22-24 avril 2016 - Seissan

[www.welcome-in-tziganie.com](http://www.welcome-in-tziganie.com)

[contact@welcome-in-tziganie.com](mailto:contact@welcome-in-tziganie.com)

Contact : Florian Calvez 06 64 51 34 39

## PROGRAMME

### Vendredi 22 avril :

BARCELONA GYPSY BALKAN ORCHESTRA

(chansons tziganes / klezmer, Espagne)

SEVEN KADRIEVI ORKESTAR invite FERUS

MUSTAFOV & NAAT VELIOV

(fanfare, Macédoine)

DJ CLICK LIVE BAND - Balkandalucia

(electro Flamenco – Balkans, France)

+ interplateaux & after : DJ STANBUL

(electro Balkans, France)

### Samedi 23 avril :

GAICHTO SWING invite STEEVE LAFFONT

& COSTEL NITESCU (swing manouche, France)

MOSTAR SEVDAH REUNION – Hommage

Saban Bajramovic

(sevdah – chansons balkaniques, Bosnie)

ZIVELI ORKESTAR (fanfare balkanique, France)

GYPSY SOUND SYSTEM ORKESTRA

(balkan beats, Suisse)

DJ CLICK (electro gypsy, France)

+ interplateaux : fanfares

### Dimanche 24 avril :

ROMENGO & JUAN DE LERIDA

(flamenco – Tzigane, France - Espagne)

URS KARPATZ

(vois tziganes roumaines, Roumanie)

SASA KRSTIC ORKESTAR (trompette d'or de

Guca, Serbie) + interplateaux : fanfares

### Stages :

Fanfar' class in Tziganie avec

ZIVELI ORKESTAR

Master classe saxophone par

FERUS MUSTAFOV

Master classe guitare manouche par

STEEVE LAFFONT & GAICHTO SWING

Stage de danses tziganes hongroises par

MONIKA LAKATOS (danseuse de Romengo)

Stage de danses tzigane du Kosovo par une

famille du quartier du Garros, d'Auch.

## Quelques artistes présents lors du festival...



Urs Karpatz



Gypsy Sound System



Juan de Lerida



Sasa Krstic Orkestar



## Il n'y a pas d'âge pour le sport... Le club des retraités sportifs auscitains...

*Il existe en France une fédération de la retraite sportive (FFRS). Dans le Gers, elle est représentée par le Club des Retraités Sportifs Auscitains (CRSA) qui s'adresse aux seniors de 50 ans et plus. Elle favorise le lien social et retarde la dépendance.*

L'aventure a débuté en 1988. A sa création, le Club des Retraités Sportifs Auscitains (CRSA) comptait vingt adhérents et huit activités. Il était déjà affilié à la Fédération Française de la Retraite Sportive (FFRS), seule fédération sportive en France à proposer une offre qui s'adresse uniquement aux jeunes seniors retraités de 50 ans et plus.

### 23 activités

Aujourd'hui le CRSA a 586 adhérents à son actif et propose, pour une cotisation annuelle modeste, 23 activités sportives diversifiées, dont des séjours sportifs (raquettes à neige à Beille, chemins de Saint-Jacques de Compostelle, journée ornithologique aux marais d'Orx dans les Landes, marche nordique, randonnées en montagne dans le pays Basque, etc.). Plusieurs niveaux permettent aux seniors de continuer à pratiquer leurs sports de façon ludique et conviviale et en toute sécurité. A ces activités sportives il faut ajouter trois autres activités culturelles : la chorale, le théâtre et les jeux de sociétés. Bref, les auscitains sont très actifs.

### Lutter contre la solitude

Leurs objectifs sont nombreux : favoriser une avancée en âge la plus harmonieuse possible ; lutter contre la solitude en favorisant le lien social et retarder la dépendance.

Cette belle et longue histoire ne serait pas ce qu'elle est sans les animateurs bénévoles, formés et brevetés par la FFRS et tous les bénévoles actifs qui n'hésitent pas à consacrer du temps et de l'énergie à la bonne marche des activités et qui tiennent un rôle essentiel au sein de l'association. Alors si l'envie vous prend de les rejoindre comme adhérent ou comme animateur bénévole, vous participerez à une belle aventure humaine...

■ A. D.

### CRSA

Maison des Sports  
36 rue des Canaris - 32000 Auch  
Tél. : 05 62 05 35 23  
crsa32@orange.fr

### Quelques activités du CRSA



Sortie en campagne



Balade en forêt



Sortie en montagne au plateau de Beille



## Thermes de Barbotan Une cure d'embellissement

*Les Thermes de Barbotan ont entrepris de vastes travaux d'embellissement. Tous les plafonds et les éclairages de l'établissement ont été refaits pour vous accueillir dans une nouvelle ambiance de détente et de relaxation.*



Serge Kronner, directeur des Thermes



Le restaurant La Bastide : un cadre raffiné



Les thermes sont ouverts jusqu'à fin novembre

**P**our Serge Kronner, directeur des thermes, la période hivernale durant laquelle l'établissement est fermé au public, a été chargée. « Nous avons entrepris de vastes travaux d'embellissement. Tous les plafonds et leurs éclairages ont été rénovés pour créer une ambiance en harmonie avec les murs et les tons pierre. Pour nos curistes, c'est une invitation à la détente... Nous avons également mis en place une nouvelle zone de 18 baignoires à bulles en eau renouvelée. »

Barbotan est une station importante de la Chaîne Thermale du Soleil. Elle propose des cures aux patients atteints de pathologies sévères comme la fibromyalgie, la polyarthrite rhumatoïde, la spondylarthrite ankylosante, la gonarthrose ou l'insuffisance veineuse. « Nous proposons également le traitement du lymphoedème du bras – également connu sous le nom de *gros bras* - dans le cadre du programme Thermoedème. Enfin, nous voulons faire de Barbotan le grand centre régional d'Education Thérapeutique du Patient (ETP). Il s'adresse aux personnes atteintes de maladies chroniques qui affectent leur vie quotidienne et pour qui les médicaments ne peuvent pas tout... A

titre d'exemple, le programme Fibr'Eaux concerne les patients souffrant de la fibromyalgie. »

### La Compagnie des Spas

Parallèlement aux cures médicales, les thermes ont développé un ensemble de prestations de bien-être qui sont dispensées dans le grand Spa Thermal de 400 m<sup>2</sup> ouvert à tous. Dans cet espace chic et feutré vous profiterez d'un large choix de soins, conçus en exclusivité avec les produits de beauté Decléor, pour le visage ou le corps : des modelages aromatiques, des bains reminéralisants ou hydromassants, des ondes thermales, des enveloppe-



Esthétique et soin du visage à Barbotan

ments de kaolin tiède aux huiles essentielles... Les messieurs ne sont pas oubliés avec deux soins pour la beauté au masculin : un soin visage « Aroma Express » et un soin « Expert Energisant Intense ».

### Le plaisir des papilles

Le Restaurant La Bastide, sous la houlette de Michel Guérard, vous régale de ses deux cuisines exclusives : la Cuisine Santé Nature® conjuguant diététique et gourmandise et la Cuisine d'Appétit® rustique et raffinée à travers ses plats du terroir revistés.

### Vitalité et forme

Et, comme chaque année, les thermes proposent des activités aquatiques et physiques : aquabiking, aquagym, parcours aquatique, accès libre au veinotour, gym et stretching, marche nordique, etc. Celles-ci se déroulent de 16 h à 21 h et sont accessibles à tous.

■ **Jean-Louis Le Breton**

### Thermes de Barbotan

Renseignements, réservations, tarifs :

**N° indigo : 0 825 001 977**

Email : [barbotanlesthermes@chainethermale.fr](mailto:barbotanlesthermes@chainethermale.fr)

[www.chainethermale.fr/barbotan](http://www.chainethermale.fr/barbotan)

[www.compagniedesspas.fr](http://www.compagniedesspas.fr)



De nombreuses activités aquatiques vous sont proposées

Photos © Thermes de Barbotan (le restaurant et les thermes : X. Boymond, le veinotour : B. Fert, les autres photos : Mariëls Niels) sauf portrait de Serge Kronner, © le Canard Gascon



Le Veinotour®, un couloir de marche dans l'eau

**Journées Portes Ouvertes  
« Printemps du Thermalisme »  
aux Thermes de Barbotan  
les 8 et 9 avril 2016**

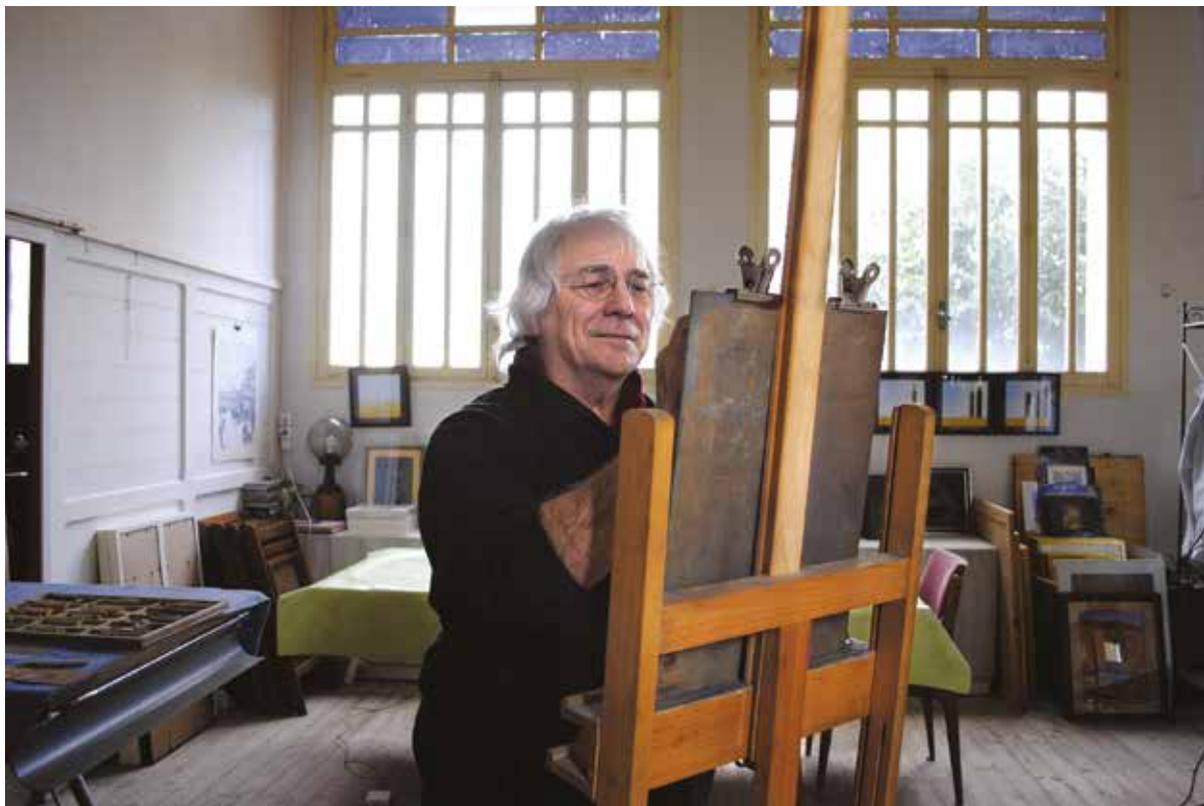
**Journée Mondiale de la  
« Fibromyalgie »  
le 12 mai 2016**



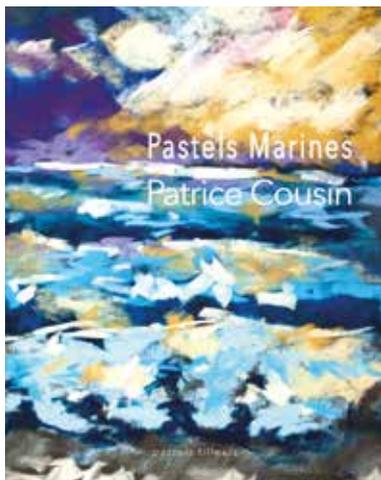
## Les pastels marines

Patrice Cousin **pastelliste**

*Vieux loup de mer, Patrice Cousin vit à Sos dans le Lot-et-Garonne. Ce pastelliste de talent maîtrise parfaitement son art et nous livre des marines qui évoquent sa nostalgie de la méditerranée et de l'océan...*



Patrice Cousin dans son atelier à Sos



Pastels Marins - Editions pastels tilleuls - 34,80 €

**L**e pastel est un art à part entière. Inventé en France et en Italie au XV<sup>e</sup> siècle, il a été utilisé par Léonard de Vinci. Concrètement, le pastel est un bâtonnet de couleur composé de pigment minéraux ou organiques, de craie ou de plâtre et d'un liant qui peut être de la gomme arabique, de l'huile ou de la cire selon que l'artiste préfère utiliser du pastel gras ou sec. Protégée sous verre, une œuvre au pastel se conserve très longtemps (pour preuve, les pastels qui nous viennent du XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècle...)

Patrice Cousin aime la mer et la couleur. Son œuvre est variée et évolue au fil des années. Fin 2015, lors d'une exposition du collectif *Regarts+* à Oléron, il a présenté un grand nombre de ses pastels marines qui ont connu un vif succès auprès du public. Pour en faire profiter à tous, il a

décidé de regrouper certaines marines dans un beau livre cartonné qui peut être vendu seul ou dans un coffret contenant une œuvre originale signée. Une belle idée de cadeau pour tous les amoureux de la mer et de l'art de Patrice.

■ **Jean-Louis Le Breton**

**Patrice Cousin**

Pastelliste

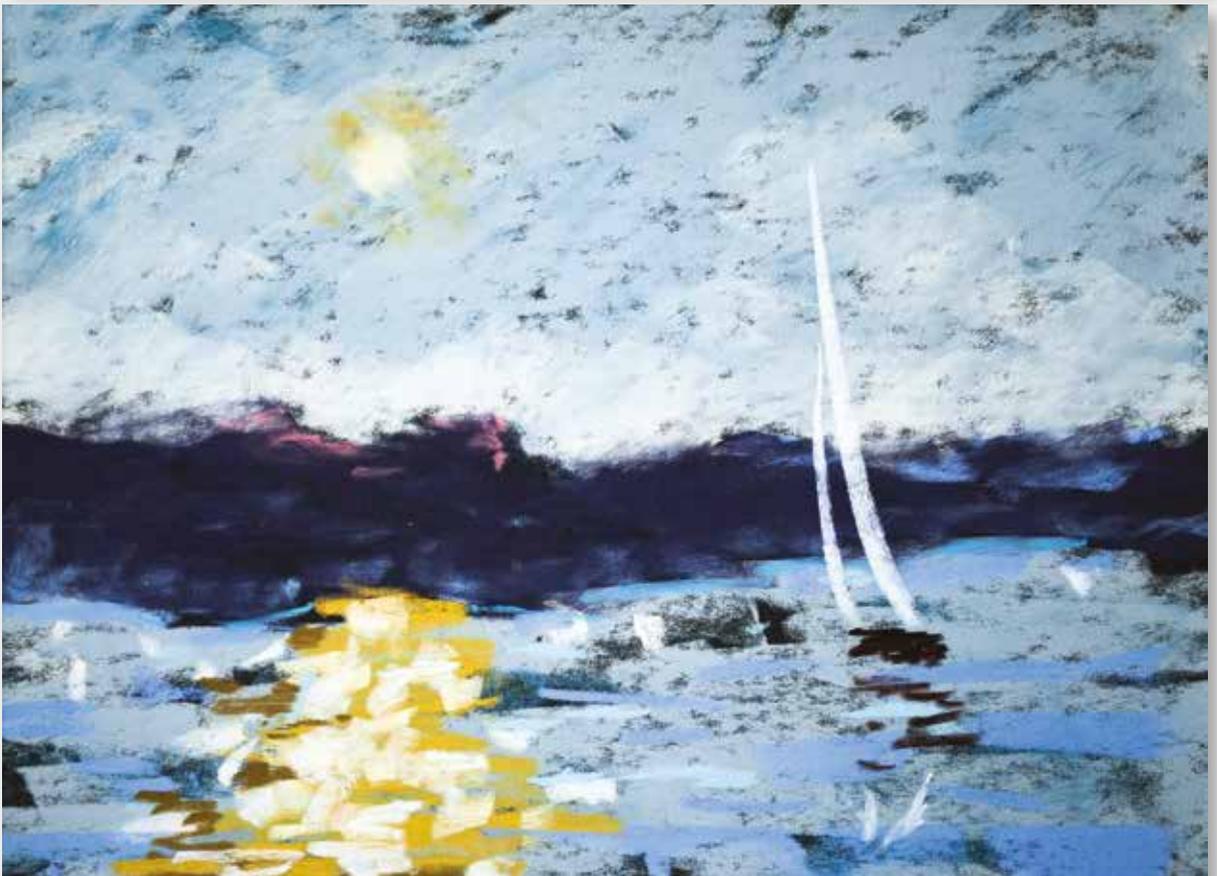
Les Tilleuls

47170 Sos

Tél.: 05 53 65 39 57

Mobile : 06 83 61 75 47

www.cousinpatrice.fr



# Henri Primeurs

**Produits Locaux**

**Détail et Demi-gros**

**7J/7**

8h30 - 19h  
**DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS LE MATIN**  
\* uniquement à Auch

C.C. d'Endoumingue  
 32000 **AUCH**  
 Tél. **05 62 61 85 02**

8 rue de Rohan  
 32300 **MIRANDE**  
 Tél. **05 62 67 63 08**

*La meilleure sélection  
 Le choix en plus...*

**Nouveau !  
 Carte de fidélité**

**Ticket Restaurant**

**CB** **COMPTE D'ÉPARGNE** **CARDS**

[www.henri-primeurs.com](http://www.henri-primeurs.com)

**KYMCO**

300 MOTO GREEN LINE      LIXY 700 i

*Avec l'arrivée des beaux jours,  
 faites vous plaisir à partir de 1999 € ht*

**SARL GARAGE CARDEILLAC**  
 Les Cassagnoles - 32330 GONDRIN  
 Tél. **05 62 28 07 49**  
 jean-laurent.cardeillac@wanadoo.fr - www.quads-autos-gers.fr

## Potages et Prés

**l'art du paysagisme**  
 Nicolas Pichon

particuliers  
 entreprises  
 collectivités

- Créations
- Plantations
- Entretien annuel

Potages et Prés - Le Chalet - 32110 Migman  
 05 62 69 56 60 - 06 04 40 67 59  
[www.potages-et-pres.fr](http://www.potages-et-pres.fr) - potages.et.pres@gmail.com

**franceRurale** **Ets Louit**  
 cultiver sa nature

Avenue de la hountête - 32190 VIC-FEZENSAC - Tél. **05 62 06 31 41**

- Jardin
- Nutrition animale
- Bricolage
- Vêtement / chaussant
- Loisir
- Terroir
- Plein air
- Chasse et la pêche

**monjardin à vivre.com** Venez découvrir notre site de vente en ligne:  
[ets-louit.mon-jardin-a-vivre.com](http://ets-louit.mon-jardin-a-vivre.com)

# MON OPTICIEN

# MA TOUCHE D'AVANT GARDE

**VISION PLUS**

32 av. Edmond Berges - 32190 - VIC FEZENSAC  
 Tél.: **05 62 06 10 57** - Fax : 05 62 06 10 57  
 Jours et Horaires ouverture magasin :  
 Du Lundi au Vendredi de 9h30 à 12h00 et de 14h30 à 19h00  
[vicfezensac.edmondberges@vision-plus.fr](mailto:vicfezensac.edmondberges@vision-plus.fr) - Retrouvez Vision Plus sur [www.vision-plus.fr](http://www.vision-plus.fr)



## Nolwenn Zollinger La jeune femme et les chevaux

*L'amour des chevaux est un phénomène courant chez les jeunes filles.*

*Chez Nolwenn Zollinger, ce n'était pas une simple passade. Elle en a fait le centre de sa vie professionnelle.*



Nolwenn Zollinger au Domaine du Boscq

**N**ée en suisse alémanique d'une maman bretonne et d'un père suisse allemand, Nolwenn Zollinger a éprouvé une passion pour les chevaux dès son enfance. « J'ai commencé à monter à six ans et j'ai eu mon premier cheval à douze ans. Mais l'animal essayait de m'impressionner... » Adolescente, elle cherche une méthode d'approche différente et découvre le travail de Linda Tellington-Jones, une entraîneuse et dresseuse canadienne, basé sur le toucher et l'observation de l'animal. « Dès lors que je cherchais à mieux le comprendre, le comportement de mon cheval a changé... »

### L'équitation éthologique

Arrivée en France (à Montréal-du-Gers) à seize ans, Nolwenn va étudier la biologie, mais sa passion est plus forte que tout. « Nous avions six chevaux à Montréal. Le Haras de la Cense à Rambouillet proposait une formation d'équitation éthologique selon la méthode de Pat Parelli... Je me suis inscrite ! » Ce californien est considéré comme l'un des plus célèbres « chuchoteurs à l'oreille des chevaux » et cherche à approfondir le lien entre l'homme et l'animal. « On crée une relation avec le cheval par l'observation et la compréhension. On cherche à contrôler ses pieds. On veut qu'il soit calme et décontracté, confortable et qu'il se sente en sécurité. J'ai appris la patience... » explique Nolwenn.

Elle passe six mois dans le ranch de Pat Parelli au Colorado, puis dans le Montana, avec, comme instructeur, Ronnie Willis. Elle travaille ensuite avec Andy Booth qui adapte la méthode de Pat Parelli en France, et elle devient instructrice au Haras de la Cense. Elle continue sa formation pour être monitrice au Haras de Jarly, dans les Hauts-de-Seine. Puis, diplôme en poche, elle enseigne l'équitation éthologique aux professionnels.

### Le domaine du Boscq

En 2008, Nolwenn revient à Montréal-du-Gers, achète des poulains, débourse des chevaux, donne des cours et réfléchit à un projet d'envergure. Avec son mari, elle fait l'acquisition en 2011 d'un grand terrain à Parleboscq d'une surface de 33 ha, dont 9 ha de bois. « Un endroit idéal pour les chevaux... » Elle ouvre en 2012 ce lieu baptisé « Domaine équestre du Boscq » pour y transmettre son savoir en matière d'équitation éthologique. « C'est une philosophie. J'élève des Quarter Horse, j'éduque des jeunes chevaux et j'enseigne l'art de communiquer avec eux... »

Une vingtaine de chevaux (dont 12 lui appartiennent) vivent heureux dans ce lieu où Nolwenn dispense à tous ceux qui sont intéressés – venus de tous horizons – des cours de travail au sol et monté et des cours d'équitation. « J'ai beaucoup d'empathie et de respect envers les chevaux. J'aime le cheval bien éduqué. Il est important de réaliser que nous sommes le maître d'apprentissage du cheval. Ma méthode d'éducation est à la fois douce et ferme... »

Ajoutons que le domaine dispose d'un gîte pour accueillir les clients qui souhaitent être hébergés. Et avec trois poulinières et un étalon, elle met en vente des poulains assez régulièrement...

■ Jean-Louis Le Breton

### Domaine équestre du Boscq

Nolwenn Zollinger  
Lieu dit « Bos »  
40310 Parleboscq  
Tél. : 06 74 57 17 91  
nozollinger@gmail.com

<https://sites.google.com/site/nozollinger>

### Le Domaine équestre du Boscq



Une relation unique avec l'animal...



Le domaine dispose d'un grand manège et d'un gîte



Élevage de poulains



# SAINT MONT VIGNOBLE EN FÊTE



Notre parrain  
Vincent Ferniot

18 | 19 | 20  
MARS 2016 | SAINT-MONT ET  
SES ENVIRONS  
GERS

VENEZ PARTAGER  
LA PASSION DE NOS VIGNERONS

**Villages animés :** Saint-Mont, Plaisance du Gers, Aignan, Lupiac, Marciac, Riscle, Termes d'Armagnac, Bouzon-Gellenave (Château Saint-Go), Sabazan (Château de Sabazan)

## Au programme :

Dégustations des vins de Saint Mont  
Rencontres avec les vignerons  
Démonstrations culinaires  
Animations autour de la vigne et du vin  
Concerts  
Visite des chais, de parcelles de vigne  
Marchés de producteurs...

**PENDANT 3 JOURS**  
4 BOUTEILLES ACHETÉES  
= 2 BOUTEILLES OFFERTES\*

  
**PLAIMONT**  
VIGNERONS EN GASCogne  
& TERROIRS PYRÉNÉENS

*\*sur chacun des grands vins pour la mise  
en marché du dernier millésime.*



Retrouvez le programme complet de la manifestation sur : [www.plaimont.com](http://www.plaimont.com)

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION



## Claude Augé

### le « père » du Petit Larousse Illustré

Né à L'Isle-Jourdain, instituteur devenu éditeur et lexicographe à la tête de la Librairie Larousse, Claude Augé, poursuit inlassablement l'œuvre de Pierre Larousse, fondateur de la célèbre Maison : « instruire tout le monde sur tout ».



Buste de Claude Augé, maison Claude Augé, L'Isle-Jourdain (Photo JM)

Claude Augé, né à L'Isle-Jourdain le 31 Octobre 1854, est d'origine modeste : son père était facteur rural, sa mère couturière. Il fait ses études à l'Institution Colbert de L'Isle-Jourdain dont l'un de ses oncles est directeur. Devenu instituteur, il y enseigne pendant 12 ans.

Eclectique, il pratique le tennis et se passionne pour la photographie et la musique. Il est instrumentiste (cornet à piston), compositeur et directeur de la Société Philharmonique lilloise.

En 1880, à L'Isle-Jourdain, il épouse Laurence Jury, petite-nièce de Madame Larousse. Cette union lui permet d'entrer, en 1884, dans la célèbre Maison Larousse. Il débute comme aide-comptable et devient, un an plus tard, l'un des directeurs. En 1920, il laisse sa place à son fils Paul qui continuera son œuvre.

### 1906 : naissance du Petit Larousse Illustré

L'œuvre de Claude Augé est constituée de manuels scolaires brillants allant du cours préparatoire au cours moyen voire au cours supérieur : manuels d'Histoire et de Grammaire qui ont formé des générations d'élèves jusqu'à la Seconde Guerre et aussi de Musique... Sous sa direction, de prestigieux dictionnaires de langue et dictionnaires encyclopédiques sont publiés. Grâce à la création du *Petit Larousse Illustré*, il touche le grand

public : ce dictionnaire de langue d'un format nouveau et d'un prix abordable va entrer dans tous les foyers.

Dès sa première édition, il revêt sa célèbre présentation en trois parties : dictionnaire de langue, pages roses avec les locutions latines et étrangères, dictionnaire des noms propres. Sa première couverture, verte, déçoit car elle fane vite : les suivantes seront saumon, une couleur « grand teint » !

Révisé chaque année, « souvent imité, jamais égalé », il connaît de multiples rééditions et garde sa suprématie sur les autres dictionnaires jusque dans les années soixante. Pourquoi ? Parce qu'il applique les quatre innovations qui ont fondé la domination de Larousse : exemples illustrant les définitions car « un dictionnaire sans exemples est un squelette », notices encyclopédiques accompagnant les mots qu'une simple définition laisse imprécis, locutions latines courantes, illustrations



« La Scandaleuse », Nouveau Larousse Illustré (1897-1904). A droite, « La Semeuse » rhabillée...

nombreuses et de qualité. Ce dernier point se développe avec la « génération de la Semeuse » : celle de Claude Augé et de ses collaborateurs et illustrateurs dont le peintre élusate Paul de Laubadère et le dessinateur Eugène Grasset.

Ce dernier crée la Semeuse en 1890. Cette figure féminine soufflant sur les akènes du pissenlit complète dès lors l'ancien emblème de Larousse à la fleur de pissenlit et la devise « je sème à tout vent ». La Semeuse du Nouveau Larousse Illustré, dite « la Scandaleuse » car on y entrevoit l'esquisse d'un sein nu, horrifie le parti clérical qui la juge obscène. « L'objet » du scandale sera par la suite couvert d'un discret drapé.



Vitrail du 1er étage de la maison Claude Augé (Photo JM)

### Claude Augé n'a pas oublié sa ville natale...

Sous des abords austères, Claude Augé est un homme généreux. Il fait profiter de ses libéralités les écoles et la Société Philharmonique. Il dote l'Hôtel de Ville d'une horloge avec cloche, petit toit de zinc et l'inscription « je sème à tout vent ». Il finance même l'achat d'un corbillard ! Ce mécénat continue après sa mort puisque, en 1927, sa veuve fait édifier le kiosque à musique de la ville.

En 1903-1904, Claude Augé fait construire une maison place de l'Hôtel de Ville. Rare exemple de Modern Style dans le Gers, elle est classée au titre des monuments historiques pour ses remarquables vitraux Art Nouveau dont une magnifique verrière au décor végétal éclairant l'escalier d'honneur et des Semeuses, répliques de celles de Grasset. La tradition voudrait que l'une d'elles soit le portrait de Madame Augé. Témoin obligé de l'ascension sociale de son propriétaire, cette maison n'a été utilisée que lors de brefs séjours.

En 1909, il achète l'ancien couvent passablement ruiné des religieuses de Notre Dame, ce qui lui vaut d'être excommunié ! (On est en pleine période de séparation de l'Eglise et de l'Etat). Le bâtiment est rénové, un magnifique parc est aménagé avec bassin, serre et... court de tennis ! L'ensemble prend alors le nom de « Clos Fleuri ».

Claude Augé meurt en 1924 à Fontainebleau, il est inhumé à L'Isle-Jourdain. Par la suite, ses enfants feront transférer son corps à Paris au cimetière Montparnasse.

■ *L'Atelier Histoire du Clan*



# Biodiversité

## La dinde, la brebis et le canard Prix 2016 de l'agro-biodiversité animale

*Au moment où de nombreuses races d'animaux sont menacées d'extinction, le prix de l'agro-biodiversité récompense les actions qui valorisent ou réhabilitent des espèces sensibles.*



La dinde rouge des Ardennes (© APDRA-FDP)



La brebis raïole (© RIGAL-FDP)



Le canard de Duclair (© Seinenormande-FDP)

**A** l'occasion du salon de l'Agriculture 2016, trois lauréats ont reçu le prix de l'agro-biodiversité animale décerné par la Fondation du Patrimoine.

### La dinde rouge

**1er prix doté de 10 000 €**

Décerné à l'Association des producteurs de Dinde Rouge des Ardennes (Ardennes).

La dinde rouge des Ardennes est une race locale très ancienne, connue depuis le XVI<sup>e</sup> siècle. Très proche de l'extinction, cet oiseau de basse-cour au plumage rouge fauve fut sauvé in extremis et relancé à partir de 1985. L'association regroupe une dizaine d'éleveurs qui développent progressivement la race – ses effectifs sont en augmentation régulière – et mettent en valeur les qualités gustatives de sa chair. L'association souhaite investir pour développer les outils d'abattage, de découpe et de transformation afin d'élargir sa clientèle.

Le jury a été séduit par ce dossier construit, solide et souhaité, à l'unanimité, récompenser un combat de plusieurs années.



Une race connue depuis le XVI<sup>e</sup> siècle

### La brebis raïole

**2e prix doté de 6 000 €**

Décerné à Adrian Rigal, éleveur de brebis raïole (Aveyron).

La brebis raïole est une race à très petits effectifs qui a manqué de disparaître dans les années 1960 suite à des croisements anarchiques. On en décompte aujourd'hui moins de 2000 ce qui en fait une race toujours menacée. Ce jeune éleveur dynamique entend accroître son cheptel (composé actuellement de 240 brebis) et développer la vente directe des agneaux grâce à son atelier de découpe.

Sensible au territoire, Adrian Rigal souligne l'importance de conserver un patrimoine, une identité, et, la Raïole est une race adaptée au terroir cévenol. Il souhaite étendre son projet d'agropastoralisme à Belcastel, près de Rodez.



La brebis raïole : une race toujours menacée

### Le canard de Duclair

**3e prix doté de 4 000 €**

Décerné au Parc Naturel Régional des boucles de la Seine normande pour son projet de sauvegarde du Canard de Duclair (Seine Maritime).

Face à la disparition du dernier élevage professionnel de canards de Duclair, le PNR a créé un conservatoire de canards de Duclair en 2014, afin de conserver la génétique de cette race en danger d'extinction dont le berceau se situe sur le territoire du parc. Le parc souhaite créer une filière locale et valoriser ce canard aux grandes qualités gustatives.

Le jury a été sensible à l'aspect de sécurisation de la production d'oeufs pour l'approvisionnement de la filière.

■ **Arthur Pagani**



Le canard de Duclair en danger d'extinction (photo DR)

Plus de renseignements :

**Fondation du Patrimoine**

23-25, rue Charles Fourier

75013 Paris

Tél.: 01 53 67 76 05

[www.fondation-patrimoine.org/prix-agro](http://www.fondation-patrimoine.org/prix-agro)



## La Chorale de Saint-Araïlles sous la baguette de Véronique Glaziou

*Créer une chorale transgénérationnelle en milieu rural : c'était le projet de Véronique Glaziou.  
Pari réussi puisque cet ensemble existe depuis 2014.*



Véronique Glaziou, chef de chœur de la chorale de Saint-Araïlles



Un répertoire ouvert sur la chanson française

par l'envie et le plaisir de chanter puissent se retrouver ensemble. » Pendant six mois elle distribue des prospectus et le projet voit le jour en septembre 2014. L'ensemble regroupe plus de 25 chanteurs et chanteuses, 2 musiciens et 1 ingénieur du son. Pas mal pour un petit village de 140 habitants. « Nous nous retrouvons tous les mercredis soirs dans la salle des fêtes pour travailler un répertoire de chansons françaises et de variété. Au programme : Brassens, Nougaro, Ferrat... mais aussi Goldman, Téléphone, Zazie, Calogéro ou Zaz. Le choix du répertoire français est dicté par le principe que l'on peut mieux interpréter un titre lorsqu'on en comprend les paroles. » Éclectique, mais réjouissant et populaire. « Parmi nos adhérents, beaucoup viennent du monde agricole » précise Véronique.



La chorale en action

### Des projets dans la musette

Le 17 avril, l'association de la Chorale de Saint-Araïlles organise une randonnée bucolique en chansons, ouverte à tous. L'idée est de découvrir la nature, de chanter et de profiter d'un pique-nique printanier. Ajoutons que la chorale supporte



également « Gers-Himalaya », une association humanitaire qui intervient dans le domaine de l'éducation au Népal\* et qu'elle se produira le samedi 27 août à Lamothé-Goas au bénéfice de cette association. Bref, ça bouge et ça va bouger... Si ces projets vous intéressent, ne manquez pas de contacter l'association. Peut-être pour les faire venir chanter un jour dans votre village ?

■ Jean-Louis Le Breton

\*<http://www.gershimalaya.com/>

### Chorale de Saint-Araïlles

Véronique Glaziou, chef de chœur  
Au village  
32350 Saint-Araïlles  
Tél. : 06 09 46 42 83  
FaceBook : Chorale de Saint-Araïlles

Véronique Glaziou est une personnalité atypique. Son parcours personnel mériterait à lui seul la mobilisation complète des pages du magazine. Enfant des années soixante élevée par un couple de parents plus branchés par la musique, la révolution, la fumette et la vie proche de la nature que par le costume-cravate et le métro-boulot-dodo, Véronique estime qu'une bonne étoile a guidé sa vie. « J'ai toujours pu faire ce que je voulais ». Elle étudie l'Histoire, les beaux-arts et se rêve musicienne. Elle monte des spectacles, arbore un look punk dans les années 70/80, chante Fréhel ornée d'une crête blonde sur la tête. Puis, c'est la rencontre avec le cinéma : pendant plus de vingt ans (et encore actuellement) elle travaille comme directrice de casting pour différents réalisateurs(trices).

Aujourd'hui assagie, bien qu'encore rebelle, elle a posé ses valises dans le petit village de Saint-Araïlles.

### Eclectique

À peine arrivée, elle met un projet en marche. « Je voulais créer une chorale mixte et transgénérationnelle pour que des personnes sans formation mais habituées

# B.S.A. Contrôle Technique

Brescon Société Automobiles

# 4

centres techniques  
de contrôle  
automobile  
dans le Gers



**NOGARO** : 11, av. du Gal Leclerc tél.: 05 62 03 71 92

**CONDOM** : 6, rue des artisans tél.: 05 62 29 43 11

**RISCLE** : 25, place des platanes tél.: 05 62 09 81 25

**GIMONT**: parking de la piscine tél.: 05 62 67 89 36

## Assistance Informatique à Domicile

# Sylvain ROLLANDEAU

DEPANNAGE INFORMATIQUE A DOMICILE

VENTE TOUS MATERIELS

DEPLACEMENTS  
GRATUITS



Particuliers & Professionnels

06 83 34 69 61 / 05 62 69 28 04

La Machorre 32110 PANJAS

# POMENTE

## 3 marques, 3 gammes 1 seul service



Motoculture, jardinage,  
bricolage, habillement,  
agricole...



POMENTE S.A. - A l'Asté - - 32160 Saint-Aunix  
Tél : +33.(0)5.62.69.36.33 - Fax : +33.(0)5.62.69.36.27  
[www.pomente.com](http://www.pomente.com)

Votre spécialiste  
à Eauze !



## Bar à Vape & bar à Jus

E-liquides : nouvelles saveurs - Grand choix de jus de fruits

Je ne  
fume plus :  
je vapote...

...et je fais  
le plein de  
vitamines



Test It - 13, place de l'Armagnac - 32800 Eauze (sous les arcades) - 05 62 03 86 80 - [www.testit-ecig.com](http://www.testit-ecig.com)



# Commerce de proximité

## U-Express de Gabarret

### Des promotions spéciales en avril !



*Pour fêter sa quatrième année, le magasin U-Express de Gabarret vous propose de nombreuses promotions pendant tout le courant du mois d'avril. Ne les manquez pas !*



Venez fêter le printemps avec l'équipe de votre magasin U-Express.

Quatre années ont passé depuis l'ouverture du magasin U-Express de Gabarret. Quatre années durant lesquelles Nacéra et Gamal Bénab et leur équipe ont pu tisser un véritable lien avec leur clientèle et faire évoluer leur moyenne surface pour offrir toujours plus de services. Ici, le client n'est pas considéré comme un simple pousseur de chariot. Et le jeune couple tient aussi compte des producteurs locaux : « Il faut savoir s'ouvrir sur l'économie qui nous entoure » explique Gamal qui a fait entrer de nombreux produits régionaux dans ses rayons : de la viande, des foies gras, des conserves, du vin...

Ce magasin est aussi pourvoyeur d'emploi puisqu'une vingtaine de personnes des environs y travaillent. Bref, en quelques années l'intégration de ce magasin dans le paysage rural de Gabarret et ses alentours est une réussite.



Des fruits et légumes d'une fraîcheur parfaite

### Des rayons attrayants

Ce qui frappe en entrant dans le magasin est l'impression qu'il est aussi pimpant que le jour de son ouverture. Le rayon frais, placé sous brumisateur, aligne de magnifiques fruits et légumes comme à la parade. Et il est sans cesse renouvelé pour garder son aspect coloré et attrayant. Le rayon boucherie, tenu par Cédric et Gérald offre un large choix de viandes et propose régulièrement des bêtes de concours (comme le bœuf gras de Bazas, par exemple). La poissonnerie fonctionne du jeudi au samedi, sous la responsabilité de Maxime qui apporte son savoir et ses conseils aux clients devant un étal appétissant.

### Un mois de promotions

Cette année la période anniversaire sera marquée par de nombreuses promotions spéciales durant tout le mois d'avril qui seront régulièrement affichées sur les portes de votre magasin. Avec ses services de proximité (essence 24/7 avec une piste pour poids lourds, gaz en bouteille, location de voitures et camionnettes, station de gonflage, photomaton, photocopies, livraison à domicile) votre U-Express répond à un véritable besoin local. Et l'ins-



Maxime est responsable de la poissonnerie

tallation d'une laverie automatique en libre-service sur le parking est un service que beaucoup apprécient.

### Produits de printemps

Le magasin s'adapte aussi aux saisons. Avec les beaux jours qui arrivent, les articles de plein air, de jardinage, les barbecues et leurs accessoires vont faire leur réapparition dans les rayons, ainsi qu'une gamme de terreaux. Et à Pâques, ne manquez pas la période des chocolats...

Un personnel motivé, un magasin parfaitement entretenu et bien achalandé, une large place aux produits régionaux : il n'en faut pas plus pour assurer le succès du U-Express. C'est aussi beaucoup de travail et de passion... mais les efforts ne comptent pas devant le sourire des clients.

■ Arthur Pagani



Le magasin U-Express à Gabarret

**U-Express**

ZI Lamarraque  
40310 Gabarret

Tél.: 05 58 05 38 10



# Bonnes adresses

**Carrefour  
market**



**Carrefour Market de Mirande et Nogaro**  
**Préparez le printemps avec Carrefour**

## Un jardin neuf, un intérieur propre...



Retrouver le plaisir du jardin

**B**ientôt le printemps et l'envie de prendre soin à nouveau de votre jardin et de profiter du grand air. Nettoyez les plantes vivaces et soignez celles qui ont souffert du gel. Même si la plante semble morte, taillez sans arracher la racine afin de lui laisser une chance de repartir. Taillez vos arbustes. N'hésitez pas à supprimer les branches mortes ou abimées ou celles qui se croisent. Nettoyez votre potager avec un bêchage et un désherbage manuel. Dans vos

**Carrefour Market de Nogaro et de Mirande**, vous trouverez tous les produits d'entretien et de jardinage nécessaires pour bien accueillir le printemps, mais aussi des jeux de plein air et du mobilier de jardin. Le tout à « prix Carrefour », bien entendu...

**Le grand ménage de printemps**  
La période est également propice



Le ménage est l'affaire de tous à la maison...

au grand ménage. C'est le moment de déshabiller vos literies et de laver ce qui peut l'être, de préférence à 60°C afin d'éliminer les acariens (draps, alèses, couettes, oreillers...) Aspirez méthodiquement

sommiers et matelas. Retournez ces derniers tête-pied et recto-verso. Dépoussiérez vos doubles rideaux à l'aspirateur puis, si le tissu le permet, passez-les en machine. Vos voilages en coton ou en lin pourront être lavés à 60°C. S'ils sont blancs, ajoutez un peu d'eau de javel à la lessive et adieu la grisaille ! Légèrement amidonnés, ils se laisseront repasser facilement. Pour vos voilages synthétiques, choisissez un programme de lavage doux, sans essorage. Une fois égouttés, vous les placerez encore humides sur les tringles, sans les repasser.



C'est le moment de nettoyer vos voilages



**Carrefour Market  
Mirande**

**Bd des Pyrénées  
05 62 66 86 60**



Nouveau à  
Nogaro : ouvert  
le dimanche de  
9h à 12h30

**Carrefour Market  
Nogaro**

**avenue Périé  
05 62 09 03 55**

## Biozan, salon Bio et Eco

**2 et 3 avril 2016 à Castelnau d'Auzan**

### 8<sup>e</sup> Biozan :

**Vivre bien, manger  
sainement, profiter du  
développement durable...**

**B**iozan, le 8<sup>e</sup> Salon du bio et du bien-être, organisé par l'association **Des Racines et des Graines**, se déroulera les 2 et 3 avril à Castelnau d'Auzan. Tout au long du salon des exposants vous proposeront des produits bio de la région : fruits et légumes, céréales, épices, vins, huiles, poulets, fromages, etc. Vous trouverez sur le salon des cosmétiques et des produits d'hygiène.

Les acteurs du bien-être seront présents pour représenter les médecines douces, l'habitat sain, les énergies renouvelables, mais aussi le jardinage, les plantes et les graines. De nombreuses associations exposeront et présenteront leurs activités.

### Le programme

**Ouverture du salon  
samedi 2 avril à 15 h**

**15 h 30** : 4<sup>èmes</sup> Assises Locales du Développement Durable - Ecologie égale économie : potager, verger, permaculture, agroforestation; autonomie, fruits et légumes avec 60 m<sup>2</sup> pour une famille

**18 h** : inauguration suivi d'un apéritif  
**dimanche 3 avril 10h - 19h**

**11 h et 15h** : ateliers créations pour enfants

**13 h** : repas bio  
(inscription au 06 28 33 36 91 ou sur notre site avant le 29 mars)

**15 h** : conférence de Jean-Marc Sacarot : harmonisation du lieu (habitation ou travail), comment choisir un minéral, thème ou passeport minéral.

Tout au long du salon exposants : alimentation, hygiène, entretien, habitat sain, jardin etc.... (liste des exposants et des associations sur notre site)

**Entrée et animations gratuites.**  
**Buvette bio tout au long du salon**

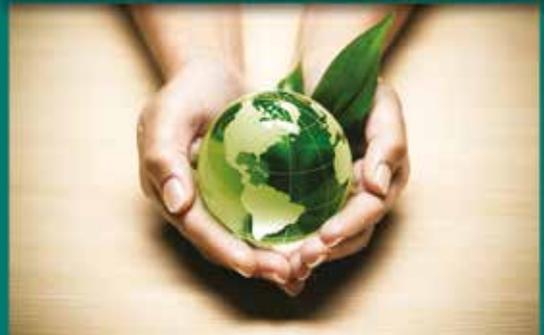
**Renseignements :**

**Maité : 06 28 33 36 91**

<http://ouzan-nature-culturel.jimdo.com>

**BIOZAN**  
**Salon Bio & Eco**  
**2 & 3 avril 2016**

4<sup>èmes</sup> Assises Locales du Développement Durable



**Salle polyvalente de Castelnau d'Auzan**

**Entrée gratuite**

**Renseignements : 06 28 33 36 91**



## Nam Tran – animation musicale

En solo ou en trio

### Préparez les beaux jours en musique



Nam Tran au piano jazz

**Nam Tran** est un artiste aux multiples facettes. Chanteur, compositeur et interprète, il est passé par le conservatoire de Marseille et possède de solides bases musicales. Professeur de musique et de chant, il est aussi à l'aise au piano qu'à la guitare.

#### Jazz ou seventies ?

Si vous voulez animer une soirée, faites appel à ses services et choisissez le style qui vous plaît le plus. Nam peut travailler en solo en piano jazz pour assurer une ambiance musicale de qualité (dans les restaurants, par exemple, mais aussi chez les particuliers). Il peut aussi se produire en solo ou en trio avec un répertoire de chansons des années 70/80 et fera chanter le public présent si celui-ci le souhaite. Il sait faire partager sa bonne humeur et sa joie de vivre à son auditoire. Bref, un concert avec Nam et son équipe est l'assurance d'un moment de plaisir pour tous.

#### Nam Tran

Piano Jazz ou  
Chansons des années 70/80  
Tél. : 06 28 01 66 22  
tranam@hotmail.fr



## Delphine Brugiolo : In Lingua Veritas

Anglais, Italien, Espagnol

### Cours, soutien scolaire, formation



Delphine Brugiolo à Barbotan

**A** 27 ans, la Gersoise **Delphine Brugiolo** est une passionnée de langues étrangères et de voyages. Titulaire de nombreux diplômes internationaux en anglais, espagnol et italien, elle a également suivi une formation en pédagogie. Elle propose des cours d'apprentissage de ces trois langues pour tout public (même les jeunes retraités), pratique le soutien scolaire auprès d'élèves (également en période d'examens du brevet ou du bac) et intervient dans les entreprises pour former des salariés appelés à voyager à l'étranger. « In Lingua Veritas »... (La Vérité est dans la langue) est le nom latin qu'elle a choisi pour baptiser son activité. « J'aime aider les gens et il y a un réel besoin d'apprentissage des langues à tout âge » explique-t-elle. Les cours se font au domicile de l'élève. Elle se déplace dans un rayon de 40 km autour de Barbotan et plutôt dans le Gers. Elle est affiliée au « Service à la Personne », ce qui ouvre droit à une réduction ou un crédit d'impôt de 50% sur le tarif des cours (à partir de 16€/heure).



#### In lingua Veritas

**Delphine Brugiolo**

Tél. : 06 87 74 88 85

web : in-linguaveritas.wifeo.com  
d.brugiolo@outlook.fr

## Festival de Street Art à Eauze

14, 15 et 16 avril, organisé par l'ECLA



Déjà en 2015, de nombreux artistes s'étaient exprimés sur les murs et les panneaux mis à leur disposition à Eauze. De gauche à droite, oeuvres de : Les Frères Couleurs, Vinie Graffiti, Doudou Style, Alber.

### L'art du graf : c'est de la bombe !

**Jean-Noël Larrieu**, Président de l'ECLA et **Nicole Dauguen** ont eu, l'an passé, une idée pour le moins originale : faire venir le Street Art en zone rurale ! En clair, proposer à des artistes de « graffer » des murs et des panneaux de la ville d'Eauze. Pour la seconde édition, pendant trois jours du 14 au 16 avril, une quinzaine de peintres de rue venus de tous les coins de France vont bomber des surfaces mises spécialement à leur disposition. Chacun d'entre eux pourra choisir son lieu d'intervention. Le

samedi aura lieu une opération spéciale : deux camions seront peints en direct place de la cathédrale, à côté d'un podium de Breakdance/hip-hop, où les élèves du cours de Christophe Tran (Condom et Eauze) performeront l'après-midi. **Spabe** (de son nom Arthur Delmas), animateur du cours de graffiti de l'ECLA fera avec ses élèves une démonstration sur panneaux de 9h à 12h : avis aux amateurs qui auront envie de se joindre à eux ! Le samedi soir grand repas festif avec concert de **Jamy & Co** (inscription à l'Office de Tourisme). L'ECLA remercie ses partenaires pour cet événement : La Villa Dria,

le domaine de Pajot, le Château de Millet, la Boulangerie des Mousquetaires, le restaurant Le Loft, etc. Dimanche, une balade sera organi-

sée à partir de 15 h pour voir le travail des artistes. Rendez-vous sur place devant le Loft. Bref, un événement original à ne pas manquer !



Graffiti de Spabe (Arthur Delmas) à Auch au salon de coiffure de Michel Lartigou.

#### ECLA (Eauze Culture Loisirs Animation)

23 bd St-Blancat - 32800 Eauze

**Contacts :**

**Nicole Dauguen : 06 84 22 74 68**

Office de Tourisme d'Eauze

Tél. : 05 62 09 85 62



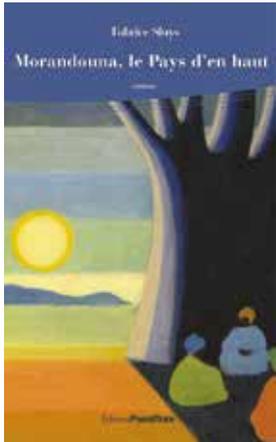


## Livres d'ici et d'ailleurs D'aujourd'hui ou d'hier

*D'hier ou d'aujourd'hui, d'ici ou d'ailleurs, voici quelques unes des lectures qui nous ont touché ces dernières semaines : romans, BD, histoire... il y en a pour tous les goûts !*

### Morandouna, le pays d'en haut

**Fabrice SLUYS**  
Éditions Passiflore  
300p. 20 €

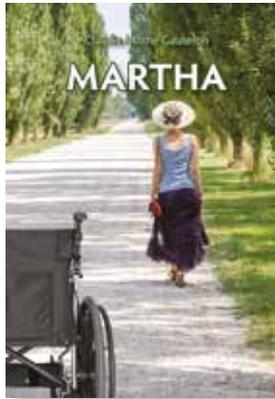


Au crépuscule de sa vie, Aurélien se voit rattrapé par les souvenirs du Pays d'en Haut, contrée improbable découverte à l'âge de vingt-et-un ans ; en elle se forgea à tout jamais l'homme qu'il est devenu. Il a connu jadis, là-bas, très loin, par-delà les mers, un miracle de verdure perdu aux confins d'un océan de dunes, une région mystérieuse posée tel un confetti sur l'immensité du désert. Aurélien va reprendre la route, non pour suivre simplement le cheminement de sa mémoire, mais pour revenir à ce qu'au fond il n'a jamais cessé d'être : un enfant du Pays d'en Haut. Né à Manille, Fabrice Sluys passe son enfance en Suisse, découvre à douze ans l'immensité du Mexique, l'extrême richesse de ses civilisations et de ses paysages. Une mine pour son imagination, nourrie par une aventure sans fin : la lecture. Après des études de journalisme à Bruxelles, il part comme guide

au Maroc et au Sénégal, découvre le Mali... Aujourd'hui il vit avec sa famille aux environs de Bordeaux. Écrire est pour lui une porte ouverte sur l'imaginaire, un territoire sans frontières où tout est possible.

### Martha

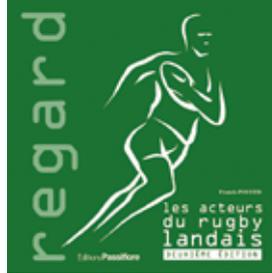
**Claudie Mothe-Gauteron**  
194 p. 18€



Il s'agit d'un véritable drame. Après un accident de moto, Cyril, un jeune homme aux idées subversives, se retrouve handicapé. Comment survivra cet enfant gâté, foncièrement cynique, despote et raciste ? Heureusement, il y a encore ses parents qui l'aiment, puis Henriette, et surtout Martha qui l'aidera à évoluer. Claudie Mothe nous livre ici un récit touchant et violent à la fois. Disponible chez l'auteure **Claudie Mothe-Gauteron** 32400 Sarraçachies Tél.: 06 72 49 60 20

### Les acteurs du rugby landais - Deuxième édition

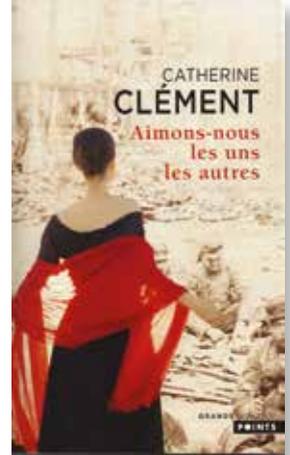
**Francis Poustis**  
Éditions Passiflore  
256p. 29 €



Francis Poustis est passionné par les aspects sociologiques du rugby. Les rencontres et échanges que génère ce jeu l'amènent à s'intéresser à l'histoire et à «l'ethnologie» du rugby dans les Landes. La dimension identitaire de celui-ci, révélatrice des cultures locales, sa fraternité, mais également l'émergence de personnalités hors du commun l'ont conduit naturellement à l'écriture de cet ouvrage. Fort du succès de la première édition parue en 2011 et soutenu par les Éditions Passiflore, Francis Poustis propose aujourd'hui une nouvelle édition actualisée, enrichie de nombreuses photographies et de quelques pages supplémentaires. Il a pris le parti d'évoquer tous les clubs landais sans exception, du plus prestigieux au plus modeste, y compris ceux aujourd'hui en sommeil, sans oublier le rugby des Foyers des Jeunes, l'essor du rugby féminin, les derniers regroupements et les promotions et distinctions.

### Aimons-nous les uns les autres

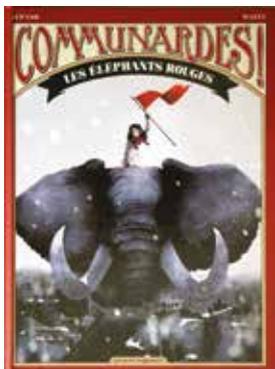
**Catherine Clément**  
Grands romans – Points  
340 p. 7,50 €  
Philosophe et romancière, Catherine Clément nous livre un grand roman qui nous fait revivre l'histoire de la Commune, période



peu enseignée dans les manuels scolaires de notre enfance. En 1871, Paris s'embrase sous le siège de l'armée prussienne. Adolphe Thiers signe l'amistice avec Bismarck contre la volonté des Parisiens et installe le gouvernement à Versailles. Dès lors, la Commune de Paris est déclarée et un bras de fer s'engage entre Communards et Versaillais qui se terminera par un bain de sang. Au milieu de cette tourmente, Catherine Clément nous fait suivre la vie d'Abel Gornick, franc-maçon ukrainien profondément pacifiste et ami de Léo Frankel. Une belle fresque historique.

### Communardes Les éléphants rouges

**Scénario Wilfrid Lupano. Dessins Lucy Mazel**  
Édition Vents d'Ouest  
Bande dessinée – 56 p. 14,50 €  
Pour faire suite au roman de Catherine Clément, cette BD se situe lors de l'hiver 1870 à Paris. La ville est assiégée par les Prussiens et les vivres commencent à manquer. Castor et Pollux, les deux éléphants du



jardin des plantes sont menacés... de passer à la casserole ! Mais Victorine, gamine de onze ans au caractère bien trempé ne l'entend pas de cette oreille et veut sauver les pachydermes. La qualité du scénario et la beauté des dessins nous plongent dans l'atmosphère de l'époque.

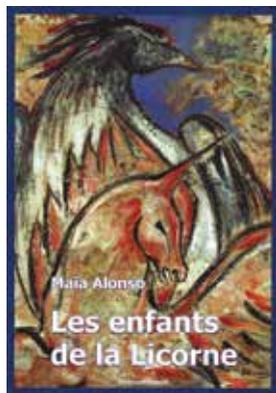
## Les pachydermes

Victorine

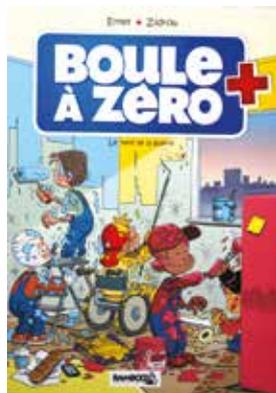
Éditions Atlantis

250 p. 22 €

Dans l'Hérault des années 1970, une demeure ancestrale abritant



un secret est vendue à une mystérieuse Brésillienne. La famille expropriée s'installe dans le village. Chacun de ses membres va réagir à sa façon. Certains sont meurtris, voire anéantis, d'autres se rebellent. La plus belliqueuse est une adolescente de 15 ans qui, pour récupérer le domaine, rêve de chevaucher la Licorne des contes de son aieule et de pourfendre la Brésillienne. Mais des liens inattendus se tissent entre les protagonistes et vont bouleverser leurs destinées.



## Boule à Zéro

Zidrou et Ernst

Bamboo Éditions

48 p. 10,90 €

« Bonjour, je m'appelle Zita Sayyah, mais ici, à l'hôpital La Gaufre, tout le monde m'appelle « Boule à Zéro ». Cela fait 9 ans que je vis ici. Qui dit mieux ? Tout ça par la faute d'une saleté de leucémie que je ne vous présente pas : elle pourrait vous trouver à son goût. En 9 ans, j'en ai vu défilé des enfants malades

et des parents ! J'en ai vu des larmes versées ! Des sourires partagés aussi... Ce qui manque cruellement dans cette clinique, c'est une chambre pour accueillir de temps en temps des parents d'enfants hospitalisés. Faute d'argent, à ce qu'il paraît. Mais, vous me connaissez ! Quand un problème surgit, je ne suis pas du genre à rester les bras croisés. Pour trouver une solution, je suis prête à me retrousser les manches... et la cervelle. Parole de Zita ! »

Voici en quelques mots le résumé de ce 5e volume des aventures de Zita. Un modèle d'humanisme et de tendresse que cette bande dessinée créée par le tandem Ernst/Zidrou. Avec, à la clé, une belle action pour les enfants atteints du cancer (voir page 42).

■ A. P.

## Un nouveau prix littéraire pour :

# Le libre choix de Clara Weiss

Jean-Louis Le Breton

Éditions Passiflore

234 p. 19,50 €

Après avoir reçu en 2015 le prix « Lire et écrire en Gascogne », le roman de Jean-Louis Le Breton décroche un nouveau prix : « Prix salondulivre.net 2016 \* », premier prix littéraire sur internet ! Si vous ne l'avez pas encore lu, c'est l'occasion de franchir le pas. Certes le sujet abordé paraît difficile à certains (l'accompagnement de personnes malades). Mais le style d'écriture façon polar et la passion de la vie des deux personnages principaux lors d'un huis-clos d'une semaine font de ce roman une aventure à la fois joyeuse et très touchante.

\* [www.salondulivre.net](http://www.salondulivre.net)

(Bon de commande page 47)





# L'agenda du Canard Gascon

## Et si on sortait ?

### Une sélection de bons plans, spectacles, manifestations...

#### Gers

11/03/2016

Cuarteto Tafi



Concert de musique argentine : les chacareras, les zambas, le tango et autres milongas portenas fusionnent et résonnent au son d'une voix argentine, d'un bouzouki grec, d'une guitare espagnole et de percussions afro-latines...  
32700 Lectoure  
05 62 68 76 98

Les 12 & 13/03/2016

One day à la Bobitch



Théâtre Spirale  
32400 Riscle  
05 62 08 43 81

13/03/2016

Concert classique

Par l'Orchestre Baroque de Montauban  
L'Astrada  
32230 Marciac  
05 62 08 26 60

17/03/2016

Poor Paddy en concert



Espace Tous en scène  
Pour la Saint-Patrick, venez vivre l'ambiance d'un pub irlandais avec les faux frères O'Connell autour d'une guitare folk, de quelques chansons...  
32100 Condom  
05 62 28 90 76

Du 18 au 20/03/2016

Saint-Mont Vignoble en Fête

Avec Vincent Ferniot. 200 vignerons de Saint-Mont ouvrent les portes de leur appellation lors des 3 jours de Saint-Mont Vignoble en Fête : dégustations de nouveaux millésimes, visites



des installations, des caves, des chais dans les châteaux... l'occasion de mieux connaître les hommes, les terroirs...  
32400 Saint-Mont  
05 62 69 62 87

19/03/2016

Barcelonne cherche son fabuleux talent

4e édition. Un grand concours amateur ouvert à tous, musiciens, danseurs, humoristes, sosies, magiciens ou tout autre personne souhaitant faire partager son talent et vivre l'expérience de la scène.  
32720 Barcelonne du Gers

06 71 35 12 70

19/03/2016

Alexandre Dupouy

Concert de piano



Concert de piano  
Centre Culturel Cuzin  
32000 Auch  
05 62 05 22 89



Anatole  
et Mari Gertrude  
Humour et chansons

Dimanche  
10 avril 2016 - 17 h  
Théâtre de Nogaro

réservations : le Clan  
05 62 69 02 20  
infos.clan@free.fr

VOUS AVEZ OCCUPE LES BANCs DU LYCEE AGRICOLE DE RISCLE ENTRE 1966 ET 2016, EN TANT QU'ADULTE, LYCEEN, STAGIAIRE, ENSEIGNANT OU PERSONNEL.

LE LYCEE FETE LE 2 JUILLET SES 50 ANS D'EXISTENCE ET SOUHAITE VOUS REUNIR POUR UN GRAND MOMENT DE CONVIVIALITE

## AVIS DE RECHERCHE

L'ASSOCIATION « LOS ANCIANS DEL LICEU DE RISCLE » A RETROUVE PLUS D'UNE CENTAINE D'ANCIENS ET COMPTE SUR VOTRE AIDE POUR ELARGIR SES RECHERCHES.

AVEZ-VOUS SUINI DES COURS DE 1966 A 1969 AU CFPJ ?  
AVEZ-VOUS QUELQUES ANECDOTES, PHOTOS OU DOCUMENTS SUR VOTRE PASSAGE AU LYCEE ?

VEZNEZ REJOINDRE L'ASSOCIATION ET PARTICIPER AUX FESTIVITES DU CINQUANENAIRE !

CONTACTER LE LYCEE au 05 62 69 72 16 - lpa.riscle@educagri.fr  
Ou L'ASSOCIATION au 06 89 10 32 26 - anciansriscle@gmail.com  
Facebook : los ancians del liceu de Riscle

**ON VOUS ATTEND !!!**

# AFRICANOE

association loi de 1901



L'association gersoise AFRICANOE récolte des fonds et des dons pour soutenir ARACEM (l'Association des Refoulés d'Afrique Centrale au Mali). L'une des actions est la récupération de vieux vélos en France qui sont rénovés et revendus pour acheter du riz et des médicaments pour Aracem. Si vous voulez faire un don en argent ou donner un vélo, contacter AFRICANOE :

Rivelin - 32160 Beaumarchès

Tél.: 06 86 28 30 16 - xavier.bop@wanadoo.fr



21/03/2016  
**La valse d'un printemps**  
 Film de Serge Lapisse  
 Cinéma de Barbotan, 17 h  
 32150 Barbotan  
 05 62 69 52 13

26/03/2016  
**Conte sur les doigts**  
 Une fois par mois, les bibliothécaires proposent aux plus petits des séances de lecture d'histoires, de contes et de jeux de doigts. Pour les enfants de 18 mois à 5 ans accompagnés d'un adulte.  
 Médiathèque  
 Barcelonne du Gers  
 05 62 69 44 61

Du 26 au 28/03/2016  
**Coupes de Pâques**  
 Circuit de Nogaro  
 32110 Nogaro  
 05 62 09 02 49

28/03/2016  
**Fleuran Fleurs**  
 Marché aux fleurs...  
 32500 Fleurance  
 05 62 64 00 00

Du 1er au 03/04/2016  
**Journées Européennes des métiers d'art**



10e édition, partout en France, diverses manifestations sur les artisans d'art et leurs créations

01/04/2016  
**Moi, mon mari, mes emmerdes...**



Salle Beaudran  
 32300 Mirande  
 05 62 66 68 10

03/04/2016  
**5e foire au jardinage**  
 32550 Pavie  
 06 76 21 01 05

03/04/2016  
**Carte blanche à Robin Renucci**



Petite Pierre  
 32360 Jegun  
 05 62 68 19 00

Les 09 & 10/04/2016  
**Salon des métiers d'arts**  
 Salle d'Animation  
 32110 Nogaro  
 06 43 15 99 06

09/04/2016 & 30/04/2016  
**Spectacle au dôme d'exploration de l'univers**  
 Hameau des étoiles  
 32500 Fleurance  
 05 62 06 09 76

04/04/2016  
**Anatole et Mari Gertrud**  
 Chansons entr'autres  
 Théâtre de Nogaro  
 32110 Nogaro  
 05 62 69 02 20

**Festival Welcome in Tziganie**  
 22 au 24  
 avril 2016  
 à SEISSAN - gers  
 9<sup>ème</sup> édition  
**UPS KARPATZ \* MÔSTAR SEVDAN REUNION**  
**STEEVE LAFFONT & COSTEL NITESCU \* SASA KRSTIC**  
**FERUS MUSTAFOV & NAAT VELIOV & KADRIEVI ORKESTAR**  
 CLICK HERE \* ŽIVELI ORKESTAR \* POMENGO & JUAN DE LEPIGA  
 GYPSY SOUND SYSTEM ORKESTAR \* BANO  
 www.welcome-in-tziganie.com

## L'Amicale des Arts Plastiques de Riscle

expose les oeuvres de ses adhérents.

- ▶ A la Mairie de Riscle, le jeudi 5 mai 2016 pour l'Ascension et la Fête des fleurs
- ▶ Au village de Larressingle, du 22 mars au 3 novembre
- ▶ Le 11 novembre à la Mairie de Riscle

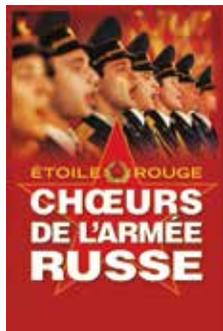
Peintres, céramistes, vannier, bijoux, mosaïstes, sculpteur, tourneur sur bois...

Contact : Claudie 06 72 49 60 20



# L'agenda du Canard Gascon

12/04/2016  
**Concert des choeurs de l'Armée Russe**



Ensemble de l'Etoile Rouge  
32100 Condom  
05 62 28 00 80

Du 14 au 16/04/2016  
**Festival de Street Art**  
2e édition voir page 35  
32800 Eauze

15/04/2016  
**On ne badine pas avec l'amour**



Théâtre des carmes  
32100 Condom  
05 62 28 00 80  
06 14 51 09 80

17/04/2016  
**Balade des clochers**



7e édition, courses sur route de 6,5km et 12,5km  
32810 Leboullin  
06 79 97 64 50

17/04/2016  
**Jardi exposition**



32330 Gondrin  
05 62 29 15 89

17/04/2016  
**5e journée Art et Nature**  
Créations artisanales, plants de légumes et aromatiques...  
32800 Réans  
05 62 09 83 64

Du 22 au 24/04/2016  
**Festival Welcome in Tziganie**  
9e édition, voir page 21  
32260 Seissan  
05 62 66 12 22

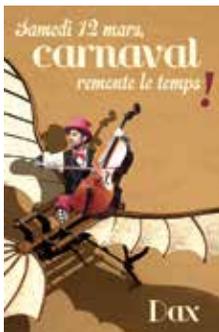
30/04/2016  
**Les joyusetés**  
Théâtre par la Compagnie du Griot Blanc d'Auch qui présentera 3 pièces médiévales : l'Ours de Tchekov, le Cuvier, puis l'homme qui épousa une forte femme de Casona Alejandro  
32190 Vic-Fezensac  
06 75 71 07 54

**Landes**  
Jusqu'au 19/06/2016  
**Sculptures de Léopold Kretz**  
Musée Despiau-Wlérick  
40000 Mont-de-Marsan  
05 58 75 00 45

10/03/2016  
**Conférence sur l'Islam**  
Animée par Roger Foehrlé, islamologue, professeur à la faculté de Strasbourg, 18h30  
Place Roger Ducos  
40100 Dax  
06 08 43 80 90

11/03/2016  
**Chantons sous les Pins**  
1ère partie : Dessolas suivi de Céline Caussimon « Attendue »  
Foyer de Bougue  
40090 Bougue  
05 58 52 92 13

12/03/2016  
**Carnaval**



Avec défilé de 8 machines extraordinaires de Pipototal et les formations musicales...  
centre ville  
40100 Dax  
05 58 56 86 86

17/03/2016  
**La commune de Paris de 1871**, une tragédie franco-française  
Conférence par Frédéric Bidouze, maître de conférences en histoire moderne à l'université de Pau.  
A l'aube du 18 mars 1871, sur la butte Montmartre, les Parisiens s'opposent spontanément à la tentative militaire du gouvernement d'Adolphe Thiers de s'emparer des canons qui protégeaient Paris durant la guerre franco-prussienne de 1870...  
Salle de l'orangerie, entrée gratuite, 18h  
40800 Aire-sur-l'Adour  
05 58 71 64 70

19/03/2016  
**Travelling circus par la Compagnie Hors Pistes**  
Sur une surface en mouvement, subtile machinerie dotée de plateaux roulants, cinq acteurs-circassiens de haut niveau tentent toutes les

audaces de rencontres et de constructions. Comme chez Buster Keaton, le monde se dérobe en permanence sous leurs pieds. Magique sur Youtube !  
Atrium  
40100 Dax  
05 58 56 86 86

19/03/2016  
**Quand la musique est bonne**  
Un ensemble de 6 musiciens et chanteurs talentueux vont vous faire vibrer au rythme de la musique de Jean-Jacques Goldman avec Un tour semble, Chansons pour les pieds...  
1h30 de spectacle inédit !  
Foyer municipal  
40240 Saint-Justin  
05 58 45 66 93

20/03/2016  
**Portes ouvertes au Musée de l'hélicoptère**



40100 Dax  
05 58 56 86 86

20/03/2016  
**La scène démenage : lecture théâtralisée**  
Nathalie Andrés vous propose une lecture théâtralisée de « Souriez s'il vous plaît » de la romancière Jean Rhys, un récit autobiographique de l'auteur de « la prisonnière des Sargasses ».  
40500 Montaut  
05 35 37 20 38  
07 51 05 27 15

01/04/2016  
**Marée basse**  
Dans un univers de bric et de broc, deux acrobates, clowns renfrognés et astucieux, jouent avec le danger pour se

persuader qu'ils sont bel et bien vivants...  
Chapiteau Association Française de Cirque Adapté  
40800 Aire-sur-l'Adour  
05 58 71 66 94

Du 1er au 03/04/2016  
**Journées Européennes des métiers d'art**  
10e édition, partout en France, diverses manifestations sur les artisans d'art et leurs créations

01/04/2016  
**Des livres et tout**  
Rencontre simple, détendue et accueillante au carrefour de la curiosité. L'occasion d'échanger vos coups de cœur (ou grosses déceptions) littéraires, cinématographiques ou musicaux. Et pour ceux qui n'ont pas d'idées, venez tout simplement écouter. Entrée gratuite, 18h  
Médiathèque  
40800 Aire-sur-l'Adour  
05 58 51 34 04

02/04/2016  
**Concert Rouge & Noir**  
Salle d'animation  
40320 Eugénie-les-bains  
05 58 51 13 16

Du 02/04 au 02/05/2016  
**Printemps des Landes 2016**  
Découverte des Landes dans leurs moindres recoins pendant les vacances de Pâques. Telle une fleur qui éclot, les Landes offrent une palette de couleurs, de la fraîcheur et du renouveau à travers les nombreuses activités proposées, des balades en forêt, des moments de bien-être et de gourmandises.

06/04/2016  
**Concert PassAires du CAMA**  
40800 Aire-sur-l'Adour  
05 58 71 90 98

07/04/2016  
**Le joueur d'échecs**



# L'agenda du Canard Gascon



Avec Francis Huster d'après le livre de Stefan Zweig et adaptée par Eric-Emmanuel Schmitt  
Le théâtre  
40000 Mont-de-Marsan  
05 58 76 18 74

Les 09 & 10/04/2016  
**Varietas Florum**



Cloître des Jacobins  
40500 Saint-Sever  
05 58 76 34 34

15/04/2016  
**Jean-Pierre Ugarte**



Exposition d'oeuvres figuratives de paysages imaginaires où se projettent autant ses états d'âmes qu'un monde actuel à l'avenir inquiétant.  
CAC Raymond Farbos  
40000 Mont-de-Marsan  
05 58 75 55 84

16/04/2016  
**Salon des jobs d'été et de l'emploi**

1ère édition au centre d'animation pour rencontrer et échanger avec différentes entreprises et agences d'interim sur les opportunités d'emplois saisonniers et autres contrats.  
40800 Aire-sur-l'Adour  
05 58 71 64 70

19/04/2016  
**Atelier cuisine**  
Avec Claudie Corty, auteur de livres « cuisine traditionnelle de Gascogne » et « promenade gourmande en bas-arnagnac », venez réveillez vos papilles avec cet atelier gourmand. Inscriptions obligatoires car places limitées  
Maison du Gabarret  
40310 Gabarret  
05 58 44 26 09

20/04/2016  
**Balade à la découverte des orchidées**  
Munis de tablettes numériques, partez à la découverte des orchidées sauvages. Les balades seront suivies d'une lecture et d'un goûter, à déguster ensemble. Réservation obligatoire  
40800 Duhort-Bachen  
05 58 71 67 74

Du 22 au 24/04/2016  
**Rencontres à lire**



17e Salon du Livre  
40100 Dax  
05 58 56 86 86  
05 58 74 72 89

30/04/2016  
**Faits d'hiver à Macheprat**  
Théâtre avec la Compagnie Mascarade, comédie contemporaine parsemée d'intrigues, de rebondissements...  
40270 Cazères sur l'Adour  
05 58 52 25 80

**SOS VILLAGES D'ENFANTS FRANCE**

[www.sosve.org](http://www.sosve.org)

LA VIE EST TROP RUDE AVEC CERTAINS ENFANTS, OFFREZ-LEUR LA CHALEUR D'UNE VIE DE FAMILLE.

Isolés, maltraités, menacés... parce que la vie est parfois si rude avec certains enfants, ils ne peuvent rester dans leur famille. Trop de frères et de sœurs se retrouvent alors séparés. Il est de notre devoir de protéger et de réunir ces enfants qui ont droit, eux aussi, à une vraie vie d'enfant. Aidez-nous.

## BULLETIN DE DON

PYR2AA6

A renvoyer avec votre chèque à :  
SOS Villages d'Enfants,  
6 cité Monthiers, 75009 PARIS

OUI, je soutiens SOS Villages d'Enfants pour permettre aux frères et sœurs sans soutien parental de grandir ensemble dans la chaleur d'une vie de famille.

Je fais un don de :

20€     40€     60€  
 120€     autre : .....€

par chèque à l'ordre de SOS Villages d'Enfants

J'ai noté que mon don bénéficie de 75% de réduction d'impôt, à hauteur de 530€. Au-delà, la réduction est de 66% dans la limite de 20% du revenu net imposable, avec possibilité de report de l'excédent sur un total de 5 ans.

**SOS VILLAGES D'ENFANTS FRANCE**

Pour que l'info et nous partagions la même enfance - [www.sosve.org](http://www.sosve.org)

### MES COORDONNÉES :

M.     Mme     Mlle

NOM :

PRÉNOM :

ADRESSE :

CODE POSTAL :

VILLE :

TEL :

INFORMATIONS ET DON EN LIGNE SÉCURISÉ SUR [www.sosve.org](http://www.sosve.org)

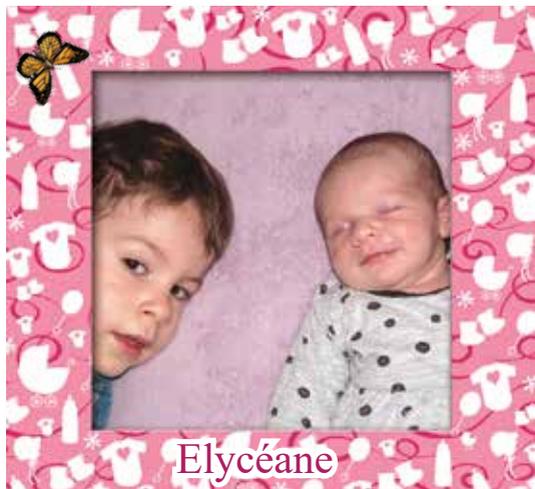
Conformément à la loi relative au droit de l'enfant, nous disposons d'un droit d'accès et de modification aux données personnelles que nous traitons. Pour nous faire connaître, vous pouvez contacter nos responsables à l'adresse suivante : [responsables@sosve.org](mailto:responsables@sosve.org). Les données sont traitées par nos systèmes d'information.

# Beaux bébés gascons...



*La relève est assurée ! Petits Gascons ou enfants de la diaspora gasconne...*

*Un vrai plaisir de voir toutes ces frimousses à qui nous souhaitons une longue et heureuse vie !*



**Elycéane**

*Voici une photo de Loys avec sa petite sœur Elycéane qui est née le 12 janvier 2016 à 19h35 à l'hôpital d'Auch. A la naissance elle pesait 3.490kg et mesurait 50cm. Ses parents sont Christine Darquizan et Dominique Fagnot de Saint-Puy.*



**Paul-Antoine**

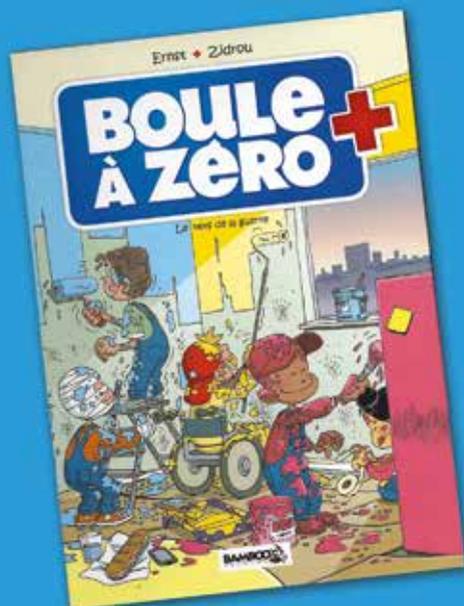
*Paul-Antoine est né le 29 Décembre 2015. Ses parents sont Céline Fior et Christophe Bescond du Haillan. Maïe, la grand-mère est de Caupenne d'Armagnac.*



## **Votre bébé dans le Carnet Rose du Canard Gascon : c'est cadeau !**

*Vous avez la joie d'une naissance dans votre famille ou dans votre entourage ? Envoyez-nous la photo de bébé, sa date de naissance, les coordonnées de ses parents. Nous publierons gracieusement cette annonce dans le Canard Gascon et les parents recevront un exemplaire chez eux à conserver...*

*Écrivez-nous : Le Canard Gascon Quartier Lartigue, 32110 Arblade-le-Haut  
ou envoyez un mail avec la photo à : [info@le-canard-gascon.com](mailto:info@le-canard-gascon.com)*



## **2000 BD pour les enfants atteints du cancer**

En janvier 2011, en vue de préparer sa documentation pour l'album *Boule à Zéro*, Serge Ernst (dessinateur vivant dans le Gers) obtient l'autorisation de visiter le service oncologie de l'hôpital des enfants du CHU de Toulouse. En voyant ces enfants atteints de cancer, de leucémie, il a l'idée de faire offrir la BD aux 2000 enfants hospitalisés en France et en Belgique, touchés par ces maladies.

Bamboo Edition, partenaire de l'opération, s'engage pour chaque BD offerte à en offrir une supplémentaire. Plusieurs associations acceptent de monter ce projet et de nombreux donateurs privés dont EDF se joignent à l'opération qui, finalement, est un succès avec plus de 2000 BD distribuées. C'est pourquoi Serge Ernst entame déjà les démarches pour renouveler cette opération avec le tome 5 (déjà disponible en librairie).

Si vous voulez en savoir plus, ou si vous souhaitez participer à cette opération, rendez-vous sur :

[www.200BD.org](http://www.200BD.org)



Bertrand Duthil  
Bertranou de l'Aguillerie

## L'île mystérieuse...

### La isla landésa

La rubrique de Bertrand DUTHIL

### Aqueths anglés, totun ! Un conte deu Jan CANDAU

Un par d'Anglés, eslindrats, culòta abracada tau com los bòiscots, cargats d'un gran sac tyroliàn, qu'arrivèn au MONT entà passar la nueit. Que loguèn ua crampa dens un ostau deu centre de la vila e, un còp passats a la docha, qu'atendèn dens lo salon l'òra de sopar. Que contan lavetz au patron qu'èran partits de Londras en har la jòga de visitar totas las islas qui's trovan sus la còsta atlantica dempuish la punte de Bretanha dinc au bash deu Portugal. Aqueth dia qu'arrivèvan tot drèt de l'isla d'Oleron qui es la darrèra abans la costa landésa, mes n'avèvan pas nada carta entà localizar las qui's podèvan trobar enquèra dempuish la Còsta Vasca dinc au drèt d'Espanha e de Portugal. Que'us prestè ua carta e, l'endoman, que tornèn partir de dòra dab tot lo guarniment. Lo mèste de l'ostau que'us desira bon viatge e bona escadença.

Un mes arron, un diluns vrsèpe, los dus Anglés que tornan parèisher au Mont dens lo medish atiralh e, gaujòs, qwue viènen entà saludar l'ostalèr. Que'u contan las soas peripecias deu viatge per las islas espanhòlas e portuguesas puish que passan ua bona nueit de repaus. L'endoman, dia de marcat au Mont, que volen dar un tornòt capvath las aruas de la vila ; que s'eslugarnhan davant los magazins, s'estancan dab curiositat aus estalotges deus camelòts e que's hèn un amalaïse passatge peu mieï deu monde aclucat sus la plaça e au long deus trepadèrs. Totun, curios tau com son, que son estomagats de non pas comprèner arren da la borri-ga-borrage d'aquèras gents qui sont benlhèu d'aqueth endret pr'amon los òmis que portent tots lo berrèt, capèt nacionau deus Landés ! Un mot pr'aquò que s'entenèva sovent dens los pleitèis deus paisans e los dus estrangèrs que n'èran hòrt intrigats :

« Plise, Mossieu », ce disent a l'ostalèr, : au marché, nou avons entendou les gens qui parlaient tous d'un île que nou avons pas vue sur la carte et que nou avons pas visitée. Elle doit être sur la côte landaise ? Vous connaissez ?

– Je ne vois pas, Messieurs...

– Mais, pourtant, ils disaient souvent : Île de pute ! »

Anatz donc explicar aus Anglés qu'aquèra isla qu'és exclusivament landésa e que los Landés n'i deisheran pas jamèi hicar lo nas aux estrangèrs !!!!



### Ces Anglais, tout de même !

Un conte de Jean CANDAU

Deux Anglais, grands, culotte raccourcie à la manière des boy-scouts, chargés d'un grand sac tyrolien, arrivèrent à Mont-de-Marsan pour y passer la nuit. Ils louèrent une chambre dans un hôtel du centre de la

ville, et après être passés à la douche, ils attendirent dans le salon l'heure du souper. Ils racontent alors au patron qu'ils étaient partis de Londres en faisant le pari de visiter toutes les îles qui se trouvent sur la côte atlantique depuis la pointe de Bretagne jusqu'au bas du Portugal. Ce jour, ils arrivaient tout droit de l'île d'Oléron qui est la dernière avant la côte landaise, mais n'avaient aucune carte pour repérer celles qui pouvaient encore exister depuis la côte basque jusqu'au droit de l'Espagne ou du Portugal. On leur prêta une carte et, le lendemain, ils repartent de bonne heure avec tout leur harnachement. Le patron de l'hôtel leur souhaite bon voyage et bonne chance.

Un mois plus tard, un lundi après-midi, les deux Anglais réapparaisent à Mont-de-Marsan dans le même attirail et, joyeux, viennent saluer l'hôtelier. Ils lui racontent toutes les péripéties de leur voyage à travers les îles espagnoles et portugaises et passent une bonne nuit de repos. Le lendemain, jour de marché à Mont-de-Marsan, ils veulent, avant de partir, faire un tour par les rue de la ville : ils sont éblouis devant les magasins, s'arrêtent avec curiosité aux étalages des camelots et se fraient difficilement un passage à travers le monde entassé sur la place et tout au long des trottoirs. Mais, curieux comme ils sont, ils sont étonnés de ne rien comprendre au charabia de ces gens qui doivent cependant être de ce lieu puisque tous les hommes portent le béret, couvre-chef national des Landais ! Un mot, pourtant, s'entendait souvent dans les conversations des paysans et cela intriguait fortement les deux étrangers :

– Plise, mossieu, dirent-ils à l'hôtelier, « Au marché, nou avons entendou les gens qui parlaient tous d'un île que nou avons pas vue sur la carte et que nou avons pas visitée. Elle doit être sur la côte landaise ? Vous connaissez ?

– Je ne vois pas, Messieurs...

– Mais pourtant ils disaient souvent : « Île de pute ! »

Allez donc expliquer aux Anglais que cette île est exclusivement landaise et que les Landais ne laisseront jamais les étrangers y mettre leur nez !!!!

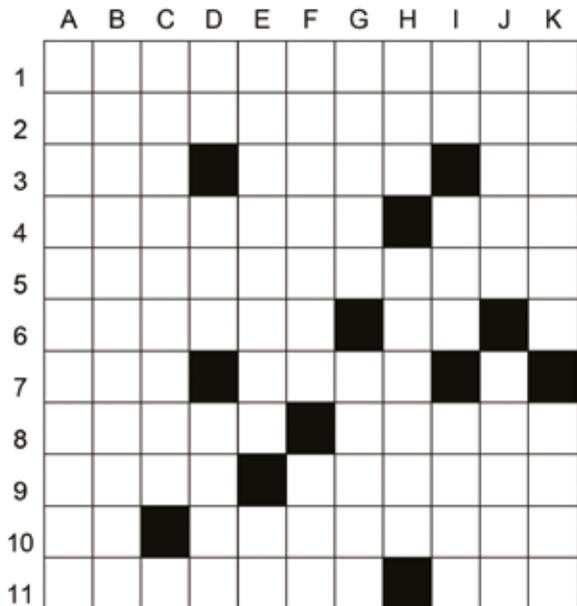


# Jeux dans le coin-coin



## Les mots croisés de François Sumien

(Solution page 46)



**Horizontalement :** 1 – De façon très orthodoxe, c’est un évêque. 2 – Donc pas scalène. 3 – Ne vaut pas grand-chose – Faisaient rougir nos aïeux – Non communiqué. 4 – On ne s’en douterait pas, mais c’est permettre l’hydrolyse de l’amidon – Titre turc. 5 – La bonne est dite rationnelle. 6 – Pas au départ des courses hippiques – Adverbe de lieu. 7 – Son enfance est très simple – Filtre naturel. 8 – Plus pratique s’il est payant – Non-être. 9 – En Roumanie – Intensité. 10 – En plein milieu du pôle – Du nord de la France. 11 – Herbes à chats – Existe.

**Verticalement :** A – Elle est à dimensions humaines. B – D’une ligne imaginaire. C – Ils font dans la dentelle. D – Pouffé – Personnel – Dérape. E – Arbres fruitiers – Idiot sans cœur. F – Pêché capital – Fait le point. G – Soustraira – Précolombiens. H – Indique la proximité – Contenu exact. I – Symbole chimique – Le premier – Assistance. J – Danse – Poses un œil. K – Pas très connu et pourtant premier navigateur à avoir fait le tour du monde ! Contrôle.

## Les mots codés de Delphine Gouanelle

(Solution page 46)

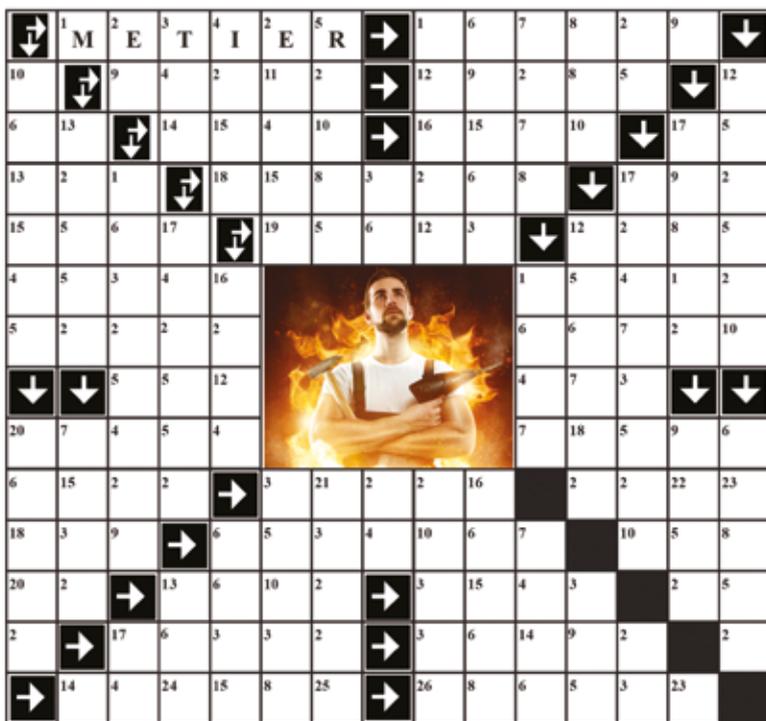


### Thème : l’artisanat

Sachant qu’un chiffre représente toujours la même lettre, décidez la grille ci-contre.

Vous aurez besoin des 26 lettres de l’alphabet.

Pour vous aider, un mot (METIER) et donc 5 lettres vous sont donnés.

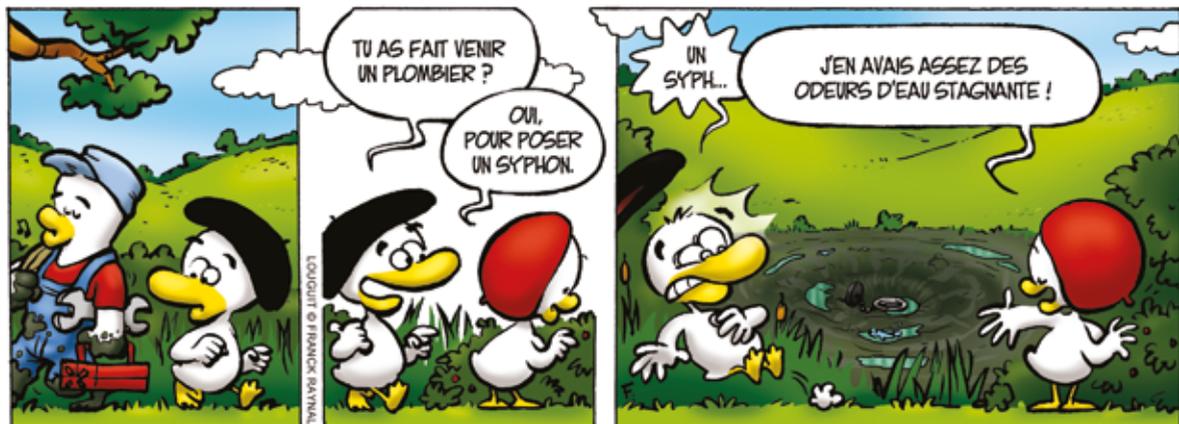


1	M	2	E	3	T	4	I	5	R	6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26					

# Louÿquit Le canard le plus marrant de tout l'étang

Par Franck Raynal

## AUPRÈS DE MA BONDE



## ON RIT SOUS CAPE POUR CARNAVAL



## Grilles de Sudoku

Facile

3				7		4	6
	7	9		4		8	3
5		6	8	3			
		7		5	3		8
2							9
4		5	2		7		
			7	2	6		4
7	9		4		2	1	
6	2		3				7

Difficile

	5	7		2			
2				9			
	9		7	1			3
	2			7		8	6
	7	4		8			1
6				4	7		8
			8				6
				5		7	9



# Avant de se quitter

## Solution des sudoku

3	8	2	5	1	7	9	4	6
1	7	9	6	2	4	5	8	3
5	4	6	8	3	9	1	7	2
9	6	7	1	4	5	3	2	8
2	1	8	7	6	3	4	5	9
4	3	5	2	9	8	7	6	1
8	5	1	9	7	2	6	3	4
7	9	3	4	8	6	2	1	5
6	2	4	3	5	1	8	9	7

1	5	7	3	2	8	6	4	9
2	4	3	5	6	9	1	7	8
8	9	6	7	1	4	2	5	3
3	2	1	9	7	5	8	6	4
5	6	8	4	3	1	9	2	7
9	7	4	2	8	6	3	1	5
6	3	9	1	4	7	5	8	2
7	1	5	8	9	2	4	3	6
4	8	2	6	5	3	7	9	1

## Solution des mots codés

1	M	2	E	3	T	4	I	5	6	7	E	8	R	9	M	10	A	11	N	12	U	13	E	14	L	15		
16	S	17	L	18	I	19	E	20	G	21	E	22	F	23	L	24	E	25	U	26	R	27	F					
28	A	29	V	30	B	31	O	32	I	33	S	34	D	35	O	36	N	37	S	38	P	39	R					
40	V	41	E	42	M	43	C	44	O	45	U	46	T	47	E	48	A	49	U	50	P	51	L	52	E			
53	O	54	R	55	A	56	P	57	K	58	R	59	A	60	F	61	T	62	F	63	E	64	U	65	R			
66	I	67	R	68	T	69	I	70	D																			
71	R	72	E	73	E	74	E	75	E																			
76																												
77	H	78	N	79	I	80	R	81	I																			
82	A	83	O	84	E	85	E	86	T	87	W	88	E	89	E	90	D	91	E	92	E	93	Y	94	Z			
95	C	96	T	97	L	98	A	99	R	100	T	101	I	102	S	103	A	104	N	105	S	106	R	107	U			
108	H	109	E	110	V	111	A	112	S	113	E	114	T	115	O	116	I	117	T	118	E	119	R					
120	E	121	P	122	A	123	T	124	T	125	E	126	T	127	A	128	B	129	L	130	E	131	E					
132	B	133	I	134	J	135	O	136	U	137	X	138	Q	139	U	140	A	141	R	142	143	144	145	146	147	148	149	150



## Solution des mots croisés

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
1	M	E	T	R	O	P	O	L	I	T	E
2	E	Q	U	I	L	A	T	E	R	A	L
3	N	U	L		I	R	E	S		N	C
4	S	A	L	I	V	E	R		A	G	A
5	U	T	I	L	I	S	A	T	I	O	N
6	R	O	S	S	E	S		E	N		O
7	A	R	T		R	E	I	N		E	
8	T	I	E	R	S		N	E	A	N	T
9	I	A	S	I		A	C	U	I	T	E
10	O	L		P	I	C	A	R	D	E	S
11	N	E	P	E	T	E	S		E	S	T

## Des piranhas dans le Gers !

Place du Colonel Parisot à Aignan se trouve un café-brasserie où les habitués aiment à se retrouver pour discuter, boire un verre et partager un moment de convivialité. Rien que de très normal, en somme. Mais si le visiteur est observateur, il remarquera au fond de la salle un étrange aquarium à l'eau rouge : ses locataires ne sont pas des poissons ordinaires, puisqu'il s'agit de piranhas ! Un spectacle peu ordinaire qui plaît à certains et met le frisson à d'autres...



# La boutique du Canard Gascon



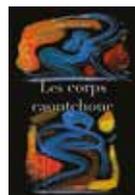
**Du Riffi dans la Garbure**  
Jean-Louis Le Breton  
Les aventures de Fafouine Babouin, tome 1 - 190 p. 15 €



**Valsez Machos !**  
Jean-Louis Le Breton  
Les aventures de Fafouine Babouin tome 5 - 230 p. 15 €



**Le Harem Gascon**  
Jean-Louis Le Breton  
Théâtre  
84 p. 5 €



**Les corps caoutchouc**  
Gilles-Marie Baur  
Poésies érotico-érogènes  
82 p. 12 €



**Patafirole en Armagnac**  
Jean-Louis Le Breton  
Les aventures de Fafouine Babouin tome 2 - 234 p. 15 €



**Vol de bécasses sur Las Vegas**  
Jean-Louis Le Breton  
Les aventures de Fafouine Babouin tome 6 - 238 p. 15 €



**Colinot du Vic-Bihl**  
**Le Pacha du Pacherenc**  
Jean-Louis Le Breton  
Théâtre  
138 p. 10 €



**Le livre choix de Clara Weiss**  
Jean-Louis Le Breton  
238 p. 19,50 €



**Les Trois Moustiquaires**  
Jean-Louis Le Breton  
Les aventures de Fafouine Babouin tome 3 - 280 p. 15 €



**Vodka ou Armagnac ?**  
Jean-Louis Le Breton  
Les aventures de Fafouine Babouin tome 7 - 232 p. 15 €



**La Gascogne rurale**  
d'hier à aujourd'hui  
Henri Chevallier  
Essai  
274 p. 18 €



**Pruneaux à l'Armagnac**  
Jean-Louis Le Breton  
Les aventures de Fafouine Babouin tome 4 - 232 p. 15 €



**Votex Gascon !**  
Jean-Louis Le Breton  
Les aventures de Fafouine Babouin tome 8 - 230 p. 15 €



**Poésies Pur Porc**  
Gilles-Marie Baur  
fables, conte et nouvelle  
108 p. 10 €



**commandez-les sans attendre ou demandez-les à votre libraire**

**Oui, je commande dès à présent**

- Du Riffi dans la Garbure ..... 15 €
- Parafirole en Armagnac..... 15 €
- Les Trois Moustiquaires ..... 15 €
- Pruneaux à l'Armagnac..... 15 €
- Valsez Machos ..... 15 €
- Vol de bécasses sur Las Vegas..... 15 €
- Voldka ou Armagnac ..... 15 €
- Votex Gascon !..... 15 €
- Le Harem Gascon ..... 5 €
- Colinot + Le Pacha du Pacherenc. 10 €
- La Gascogne rurale..... 18 €
- Poésies Pur Porc ..... 10 €
- Les corps Caoutchouc..... 12 €
- Le livre choix de Clara Weiss..... 19,5 €

Participation aux frais de port et d'emballage : 3 €

Envoyez vos commandes

et votre règlement à :

**Le Canard Gascon**  
**Lartigue - 32110 Arblade-le-Haut**

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

CP : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_

Tél. : \_\_\_\_\_

Mail : \_\_\_\_\_



# En avril, votre magasin fête le printemps et son quatrième anniversaire !

( Des promotions spéciales pendant un mois ! )

Du lundi au samedi de 9h à 19h30 - Le dimanche de 9h à 12h30



## Rayon Frais, Rayon Bio

Nous vous proposons un large éventail de produits locaux. Visitez aussi notre **rayon Bio** et **Saveurs du Monde**



## Rayon Poisson Frais

Tous les jeudis, vendredis et samedis, découvrez notre rayon poissons frais et ses nouveaux arrivages



## Boucherie à la Coupe

En privilégiant les producteurs locaux, nous vous apportons une viande de qualité. Demandez conseil à notre boucher



## Rôtisserie

De belles volailles rôties : un régal pour les yeux et pour les papilles, à déguster tout chaud...

boucherie traditionnelle, pain, fruits et légumes, bio...



Essence 24/24  
(+piste poids lourds)



Gaz  
bouteille



Location  
voitures &  
camionnettes



Photomaton



Photocopies



Station de  
gonflage



Point cuisson dès 6h30  
Pains, viennoiseries...



Laverie